



**MOUNTAINS
& LAKES**
WORLD OF

Nassfeld
Pressegger See
nice surprise

KÄRNTEN
Lesachtal

WEISSENSEE
Spielplatz der Natur

INFORMATION ANGEBOTE GÄSTECARD

Information | Offers | Guestcard



2024

DE
EN

KÄRNTEN
It's my life!



Berge spüren. In glasklare Seen abtauchen. Die besten Produkte der Alpen-Adria-Küche auskosten. Grenzenlose Freiheit in der größten Bike-Region auf der Sonnenseite der Alpen erfahren. Oder mit den Kids Erinnerungsmomente schaffen, die sich einprägen.

Die World of Mountains & Lakes kann all das und noch viel mehr. Wer hier zu Gast ist, darf sich darauf freuen, einen Lebensraum zu entdecken, dessen Reichtum in seiner Vielfalt liegt und der sich nicht von Gemeinden-, Bezirks- oder Ländergrenzen einengen lässt. Ob im Gehen, am Bike, mit voller Kraft oder leise hineinspürend – diese Broschüre soll Gusto machen auf die vielfältigen Freizeitmöglichkeiten, die unsere Heimat zu bieten hat. Wir führen euch zu den spannendsten und köstlichsten, aber auch ruhigsten Plätzen unserer Region. Von unvergesslichen Outdoor-Abenteuern bis zum perfekten „Hide-Away“ – am Berg, am See, entlang der Flüsse oder

Bike-Trails. Es gibt unzählige Plätze, die zum Verweilen einladen. Die Schönsten findet ihr auf den nachfolgenden Seiten.

In diesem Sinne wünschen wir euch viel Spaß beim Gustieren und einen erholsamen und genussvollen Aufenthalt!

Feel the mountains. Dive into crystal-clear lakes. Relish the best products of the Alpine-Adriatic cuisine. Experience boundless freedom in the largest biking region on the sunny side of the Alps. Or create unforgettable moments with the kids.

The World of Mountains & Lakes offers all that and much more. As a guest here, you can look forward to discovering a living environment whose richness lies in its diversity, and which isn't confined by municipal, district or national borders. Whether on foot, by bike, at full speed or quietly exploring – this brochure

is intended to whet your appetite for the diverse leisure activities that our homeland has to offer. We will take you to the most exciting and delicious, but also the most peaceful places in our region. From unforgettable outdoor adventures to the perfect hide-away - on the mountain, at the lake, along the rivers or bike trails. There are countless places that invite you to stop and stay a while. You will find the most beautiful of them on the pages that follow.

With this in mind, we hope you enjoy your visit and wish you a relaxing and enjoyable stay!

	Seite Page
WORLD OF MOUNTAINS & LAKES	4
CULINARY WORLD	12
HIKE WORLD	28
OUTDOOR WORLD	34
FAMILY WORLD	42
BIKE WORLD	64
GOLF WORLD	68
RELAX WORLD	69
SUN SKI WORLD	72
Wichtige Rufnummern <i>Emergency Numbers</i>	74
Ein Ticket für die World of Mountain & Lakes <i>Your Ticket to the World of Mountain & Lakes.</i>	80



Tourismusinfos in der Region | *Tourist information in the region*

**INFO & SERVICECENTER
NASSFELD-PRESSEGGER SEE**
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4285 8241
info@nassfeld.at
www.nassfeld.at

LESACHTAL
9653 Liesing
Tel. +43 (0) 4716 242 12
info@lesachtal.com
www.lesachtal.com

KÖTSCHACH-MAUTHEN
9640 Kötschach-Mauthen
Tel. +43 (0) 4715 8516
info@koemau.com
www.koemau.com

DELLACH
9635 Dellach
Tel. +43 (0) 4718 30115
dellach-gail.tourist@ktn.gde.at
www.dellach.at

KIRCHBACH
9632 Kirchbach
Tel. +43 (0) 4284 22833
kirchbach.tourist@ktn.gde.at
www.kirchbach.gv.at

ST. STEFAN IM GAILTAL
9623 St. Stefan/Gail
Tel. +43 (0) 4283 2120 700
st.stefan-gailtal@ktn.gde.at
www.st.stefan-gailtal.at



FEISTRITZ AN DER GAIL
9613 Feistritz/Gail
Tel. +43 (0) 4256 2464
feistritz-gail@ktn.gde.at
www.feistritz-gail.gv.at

GITSCHTAL/WEISSBRIACH
9622 Weißbriach
Tel. +43 (0) 4286 219
gitschtal.tourist@ktn.gde.at
www.weissbriach.at

WEISSENSEE INFORMATION
9762 Weissensee
Tel. +43 (0) 4713 2220
info@weissensee.com
www.weissensee.com

GEMEINDE STOCKENBOI
9713 Zlan
Tel. +43 (0) 4761 214
stockenboi@ktn.gde.at
www.stockenboi.at

WORLD OF

MOUNTAINS & LAKES

Berge.
Mountains.

Seen.
Lakes.

Wirkt.
Effects.

Eine Welt voller Möglichkeiten.

Wer Grenzen hinter sich lassen und Freiheit genießen will, wird die World of Mountains & Lakes lieben. Mal unberührt, mal voller Erlebnisangebote, erstreckt sie sich über die Karnischen, Gailtaler und Julischen Alpen. Zwischen den weitläufigen Bergkulissen und türkis glitzernden Wasserflächen des Pressegger Sees, des Weissensees, der Laghi di Fusine sowie zahlreicher Bergseen.

Those who want to leave borders behind and enjoy freedom will love the World of Mountains & Lakes. Sometimes pristine, sometimes full of adventures – the World of Mountains & Lakes stretches across the Carnic Alps, Gailtal Valley Alps and Julian Alps. The turquoise water surfaces of Lake Pressegger See, Lake Weissensee, the Laghi di Fusine and numerous mountain lakes glitter between vast mountain backdrops.

Urlaub in der World of Mountains & Lakes

Entspannung oder Action? Familienspaß oder Wellness? Sommer oder Winter? Wer seinen Urlaub im Lebensraum Nassfeld-Pressegger See verbringt, der findet ganz bestimmt, wonach er sucht. Denn die grenzenlose Vielfalt der World of Mountains & Lakes hält für jeden das Richtige bereit – ob für Aktivurlauber, Erholungssuchende, Genussliebhaber oder Familien. Taucht ein in ein Urlaubsparadies voller Möglichkeiten und entdeckt die World of Mountains & Lakes!

- ▶ Unvergessliches Gipfelglück in der Hike World
- ▶ Auspowern auf „höchstem“ Niveau in der Bike World
- ▶ Abwechslungsreiche Familienabenteuer in der Family World
- ▶ Wasserspaß für alle in der Family World

- ▶ Aktive Entspannung in der Outdoor & Relax World
- ▶ Schlemmen und genießen in der Culinary World
- ▶ Pures Schneevergnügen auf den schneesicheren Pisten der Sun Ski World

Holiday in the World of Mountains & Lakes Relaxation or action? Family fun or wellness? Summer or winter? If you spend your holiday in the Nassfeld-Pressegger See region, you will surely find what you are looking for. Because the boundless diversity of the World of Mountains & Lakes offers something for everyone - whether active holidaymakers, those who seek relaxation, connoisseurs or families.

- ▶ Immerse in a holiday paradise full of possibilities and discover the World of Mountains & Lakes!
- ▶ Unforgettable summit bliss in the Hike World
- ▶ Exercising at the „highest“ level in the Bike World
- ▶ Family adventures full of variety in the Family World
- ▶ Aqua fun for everyone in the Family World
- ▶ Active relaxation in the Outdoor & Relax World
- ▶ Indulge and enjoy in the Culinary World
- ▶ Pure snow fun on the snow-reliable pistes in the Sun Ski World



Ein Urlaub in der World of Mountains & Lakes bietet entspannte Ruhemomente, aktive Erholung, kulinarische Highlights und puren Naturgenuss. All das wirkt und ist nachhaltig!

Wer seine Wanderschuhe schnürt, durchstreift im Lesachtal das „Naturbelassenste Tal Europas“. In der Region Nassfeld-Pressegger See, der Geburtsstätte der Slow Food Travel Bewegung, darf man sich auf einen spannenden Mix aus kulinarischer Tradition und frischen Ideen freuen. Am kristallklaren Weissensee taucht man in eine Idylle ein, die längst zum Naturpark erklärt wurde. Zum Beispiel beim Wandern entlang des Slow Trails oder beim Biken mit Panoramablick auf den See. Selbst über das Wasser gleitet man emissions- und geräuschlos auf Österreichs 1. Elektro-Hybrid-Schiff „MS Alpenperle“.

Dass die World of Mountains & Lakes zur „Nachhaltigsten Tourismusregion Österreichs“ gekürt wurde, ist also kein Zufall. Die Menschen hier schätzen und schützen, was sie vor ihrer Haustür haben. Sie vertrauen auf sauber und ehrlich hergestellte Produkte. Viele Betriebe und selbst ganze Orte wie Kötschach-

Mauthen, wo ein Großteil der benötigten Energie vor Ort erzeugt wird, setzen auf Energiegewinnung im Einklang mit der Natur. Und wer umweltschonend anreisen möchte, hat dank elektrifizierter Bahnstrecke bis Hermagor, „Last Mile“-Service zur Unterkunft sowie Naturparkbus und attraktiven E-Carsharing-Angeboten eine Reihe von Möglichkeiten.

„Nachhaltigste Region Österreichs“ Auskunft & Infos:
www.natuerlich-wir.com

A holiday in the World of Mountains & Lakes offers relaxing moments, active relaxation, culinary highlights and pure enjoyment in nature. All this has an effect and is sustainable!

Put on your hiking boots & roam through "Europe's most natural valley" – the Lesachtal Valley. In the Nassfeld-Pressegger See region, where the Slow Food Travel movement has its roots, you can look forward to an exciting mix of culinary tradition and fresh ideas. At crystal-clear Lake Weissensee, you are surrounded by an idyll that has long since been declared a nature park. Hike, for example, along

the Slow Trail or bike with a panoramic view of the lake. You can even glide across the water emission- and noise-free on the "MS Alpenperle", Austria's 1st electric hybrid watercraft.

So it is no coincidence that the World of Mountains & Lakes has been named "Austria's Most Sustainable Tourism Region". The people here value and protect what they have on their doorstep. They trust in clean and honestly produced products. Many businesses and even entire towns such as Kötschach-Mauthen, where a large part of the energy required is produced locally, back energy generation in harmony with nature. And if you want to travel in an environmentally friendly way, you have a number of options thanks to the electrified railway line to Hermagor, the "last mile" service to the accommodation as well as the Nature Park bus and attractive e-car sharing offers.

"Austria's Most Sustainable Region" Information & Details:
www.natuerlich-wir.com

Angebote. Nachhaltig. Erleben.

Besondere Naturerlebnisse nachhaltig gestaltet, machen unter anderem erlebbar, welche Beiträge wir auch im Rahmen von Freizeitangeboten als „Nachhaltigste Region Österreichs“ (Auszeichnung des österr. Klimaschutzministeriums und Klimafonds) zur Reduktion der Treibhausgasemissionen leisten.

Mit „GREEN Experiences“ haben wir auf Basis von Kriterien ausgewählte Angebote ausgezeichnet, in denen ihr Nachhaltigkeit in besonderer Weise erleben könnt. Ausgebildete Guides als Naturbotschafter oder bäuerliche Lebensmittelhandwerker:innen vermitteln Regionalität oder informieren über Nachhaltigkeitsmaßnahmen der Region. So spürt man das Ursprüngliche und lernt es (wieder) zu schätzen. Übrigens: Wusstet ihr, dass 97 % unserer Bergwelt nahezu gänzlich unverbaut sind?

- ▶ Slow Food Travel – Erlebnisbausteine
- ▶ Geführte Wander- und Biketouren
- ▶ Geführte Genusstouren
- ▶ Energie-Erlebnisführungen
- ▶ Barrierefrei wandern

- ▶ „GREEN Experiences“ Eindrücke statt Fußabdrücke – Natürlich hier
- **Faszination Biene** – von der Wabe ins Glas
- **Canyoning durch Wasserkraft**
- **Genusstour im Naturpark Weissensee**
- „Es werde Licht“

„GREEN Experiences“ unter:
www.nassfeld.at/erlebnisse
Klima-/Energiemodellregion KEM

Enjoy. Activities. Sustainably.

Special nature experiences designed in a sustainable way make it possible to enjoy, among other things, the contributions we also make to reducing greenhouse gas emissions within the framework of leisure activities as the "Most Sustainable Region in Austria" (awarded by the Austrian Ministry for Climate Action and Climate Fund). With "GREEN Experiences", we provide selected services based on criteria that enable you to enjoy sustainability in a special way. Qualified guides as nature ambassadors, or rural food artisans convey regionality or inform about sustainability measures in the

region. In this way, you can experience originality and learn to appreciate it (again).
By the way: Did you know that 97% of our mountain world is almost completely pristine?

- ▶ Slow Food Travel – Experience modules
- ▶ Guided hiking and biking tours
- ▶ Guided culinary tours
- ▶ Guided energy experience tours
- ▶ Accessible hiking tours
- ▶ **"GREEN Experiences"** Impressions instead of footprints – here, of course
- **Fascination bees** – from the honeycomb into the jar
- **Canyoning through hydropower**
- **Leisure tour in the Weissensee Nature Park**
- **"Let there be light"**

"GREEN Experiences" at:
www.nassfeld.at/experiences
KEM Climate and Energy Model Region



Die wichtigsten Veranstaltungen
The main events



Feinspitzweg



Ob paradisiische Blumenberge oder kristallklare Bergseen, ob Badespaß oder herausfordernde Kletterrouten – Langeweile kann in Kötschach-Mauthen nicht aufkommen. Dafür sorgen die Aquarena, lokale Produzenten entlang des Feinspitzwegs, ein ausgefeiltes Sommerprogramm mit geführten Angeboten, Museen, die Gailtal Draisine und viele Veranstaltungen – von feiner Musik bis zum Extremsportevent. Wer gerne individuell unterwegs ist, dem stehen Wander-, Kletter- und Mountainbikerouten in Hülle und Fülle zur Verfügung.

Whether it's heavenly flower-covered mountains or crystal-clear mountain lakes, whether you seek relaxation or challenging climbing routes – boredom is simply not an option in Kötschach-Mauthen. The Aquarena, local producers along the Feinspitzweg, a sophisticated summer program with guided activities, museums, the Gailtal Draisine, and numerous events – from fine music to extreme sports competitions – ensure there's always something happening. For those who prefer individual exploration, countless hiking, climbing, and mountain biking trails await.

So viel mehr in Kötschach-Mauthen
Natur - Kulinarik - Kultur - Spaß - Wellness - Sport

So much more in Kötschach-Mauthen
Nature - Culinary Delights - Culture - Fun - Wellness - Sports



Detaillierte Informationen | Further details: www.koemau.com

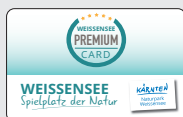
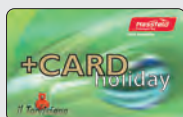
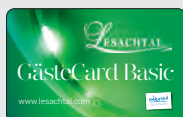
Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

 Bundesministerium
Land- und Forstwirtschaft,
Regionen und Wasserwirtschaft

 LE 14-20
Entwicklung für den Ländlichen Raum

LAND  KÄRNTEN

 Europäischer
Landwirtschaftsfonds für
die Entwicklung des
ländlichen Raumes.
Hier investieren wir in
die ländlichen Gebiete.



Mit der **+CARD holiday, GästeCard Basic** (Lesachtal/Nassfeld-Pressegger See) & **Erlebnisspass mobil+** (Weissensee) & **Weissen PremiumCard**:

Kostenlose Nutzung der Buslinien Pressegger See – Hermagor – Tröpolach – Kirchbach – Dellach – Kötschach-Mauthen – Lesachtal sowie der Buslinien nach Weißbriach und weiter zum Weissensee/Kreuzwirt. Und für Gäste mit der **+CARD holiday** sind zusätzlich der **Rufbus Nassfeld**, der **Naturparkbus Weissensee** sowie alle **S-Bahnlinien der ÖBB** (Zeitraum 01.04. - 03.11.2024) ganz Kärnten **GRATIS**.

Aufpreis für den Radtransport: € 3,90/ Rad, ÖBB S4: Fahrpreis lt. Tarif. Die Region verfügt außerdem über ein umfangreiches Mobilitätsangebot wie Bahnhofshuttle, Rufbusse, E-Carsharing, Almschuttle, Wander- & Raddbusse uvm.

With the **+CARD holiday, GästeCard Basic** (Lesachtal/Nassfeld-Pressegger See) & **Erlebnisspass mobil+** (Weissensee) & **Weissen PremiumCard**:

Free use of the bus lines Pressegger See – Hermagor – Tröpolach – Kirchbach – Dellach – Kötschach-Mauthen – Lesachtal as well as the bus lines to Weißbriach and on to Weissensee/ Kreuzwirt.

And for guests with the **+CARD holiday, the Nassfeld call bus, the Weissensee Nature Park bus** and all **ÖBB S-Bahn lines** (period 01.04. - 03.11.2024) throughout Carinthia are also **FREE**. Surcharge for bike transport: € 3,90/ bike, ÖBB S4: fare according to tariff. The region also offers a wide range of mobility services such as train station shuttles, on-demand buses, e-car sharing, alpine pasture shuttles, hiking and cycling buses and much more.

Alle Fahrpläne und weitere Infos zu Ausflugszielen finden Sie in der aktuellen Mobilitätsbroschüre oder online unter www.nassfeld.at/mobilitaet

All timetables and further information on excursion destinations can be found in the current mobility brochure or online at www.nassfeld.at/mobilitaet



MOBILBÜRO

Mobilbüro & Verkehrsmanagement GmbH
Gösseringlände 7, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 25225
mail@mobilbuero.com
www.mobilbuero.com



KÄRNTENS SCHÖNSTER AUSSICHTSPUNKT!
CARINTHIA'S MOST BEAUTIFUL VANTAGE POINT!

Öffnungszeiten:
Ganzjährig, täglich geöffnet (außer am 24.12.)
Opening hours:
Open year-round, daily (except on December 24th)

PYRAMIDENKOGEL

Linden 62, 9074 Keutschach am See
Tel. +43 (0) 4273 2443 | office@pyramidenkogel.info
www.pyramidenkogel.info

CULINARY WORLD

Slow Food Travel.
Slow Food Travel.

Tradition.
Tradition.

Genuss.
Enjoyment.

Traditionelles auskosten. Neues probieren.

Kostbarkeiten, die einem ganz besonderen Stück Natur entspringen. Menschen, die die Tradition regionaler, kulinarischer Schätze bewahren und gleichzeitig neu beleben. Strukturen, die kleine Betriebe stärken und große Genusserlebnisse hervorrufen. Vielfältig, ursprünglich, ehrlich, offen für Neues, daheim zwischen Alpen und Adria – das zeichnet den Geschmack dieser Region aus, die als erste Slow Food Travel Destination weltweit ein genussvolles Umdenken eingeläutet hat.

Enjoying traditional food. Trying new things.

Treasures that originate from a very special piece of nature. People who preserve and revive the tradition of regional, culinary treasures. Structures that strengthen small businesses and create great delightful culinary experiences. Diverse, original, honest, open to new things, at home between the Alps and the Adriatic Sea – this is the taste of this region, which is the world's first Slow Food Travel destination, which has initiated a delightful rethink.

Tipp:

- ▶ Besucht die Schaukäserei der Tressdorfer Alm. Erfahrt, wie in 100% Handarbeit der europaweit geschützte Gailtaler Almkäse g. U. erzeugt wird.
- ▶ Visit the show dairy on the Tressdorf Alm. Experience how Gailtal Valley alpine cheese PDO, protected throughout Europe, is produced 100% by hand.

SLOW FOOD TRAVEL (Reisen zu den Wurzeln des guten Geschmacks)

- ▶ Regional einkaufen lohnt sich: Die kulinarische Vielfalt der Region findet ihr unter: kulinarik.nlw.at
In den Küchen, Selchkammern, Reifekellern, an den Bienenstöcken, bei den Brotbacköfen oder den Kornmühlen ... diese Reisen zum Ursprung des guten Geschmacks eröffnen neue Sichtweisen und feinste Geschmackserlebnisse!
- ▶ 46 bewirtschaftete Almen in Österreich und Italien entlang der Karnischen Milchstraße
- ▶ Genussläden

Slow Food Travel (Journey to the roots of good taste)

- ▶ The region's variety of culinary delights can be found at: kulinarik.nlw.at
In the kitchens, smokehouses, ripening cellars, at the beehives, bread ovens or grain mills ... these journeys to the origin of good taste open up new perspectives and the finest taste experiences!
- ▶ 46 serviced alpine farms along the Carnic Milky Way in Austria and Italy
- ▶ Gourmet shops

Tipp:

- ▶ Langsamkeit entdecken: Wandern und genießen im köstlichsten Eck Kärntens im Köttschach-Mauthen.
- ▶ Discover slowness: Hiking and enjoying in the most delicious corner of Carinthia in Köttschach-Mauthen.


Slow Food®
Travel

ALPE ADRIA KÄRNTEN



MOUNTAINS
& LAKES

ORTE DES GUTEN GESCHMACKS - IM LESACHTAL, GAILTAL, GITSCHTAL, AM NASSFELD UND AM WEISSENSEE



Slow Food® Travel

ALPE ADRIA KÄRNTEN

REISEN ZU DEN WURZELN DES GUTEN GESCHMACKS.

*Die Zeit ist reif – für Ihr
Slow Food Travel-Erlebnis in Kärnten*

Im Lesachtal, Gailtal, Gitschtal und am Weissensee liegt die weltweit 1. Slow Food Travel-Region. Wer den Weg in diese Welt des Genusses beschreitet, wird mit der Rückbesinnung auf das Wesentliche beschenkt. Um zu spüren, wie es sich anfühlt, wenn man die Hand über die goldenen Ähren der Kornäcker gleiten lässt, aus denen das Lesachtaler Brot gebacken wird. Um zu sehen, wie

sich Bioheumilch in köstlichen Käse verwandelt. Um dem Duft zu folgen, der aus den Selchkammern entweicht, wo der Gailtaler Speck seine Reife erlangt. Um zu schmecken, wie intensiv saftige Kräuter von weitläufigen Almwiesen ihr Aroma ausbreiten können. Den Ursprung wertvoller Lebensmittel wiederentdecken, dies gibt man den Gästen bei Slow Food Travel-Erlebnisprogrammen und -Workshops weiter. Slow Food in Kärnten bedeutet, den Genuss in Restaurants und Wirts-

häusern bewusst wahrnehmen, die Gemütlichkeit in Hotels und auf urigen Bauernhöfen mit einem köstlichen Slow Food-Frühstück erfahren und beim Wandern und Radfahren die Wiederentdeckung der Langsamkeit aktiv spüren.

www.slowfood.travel
Auskunft & Buchungen:
+43 (0) 4282 3131-0

JOURNEY TO THE ROOTS OF GOOD TASTE.

*The time has come – for your
Slow Food Travel experience in Carinthia*

The world's 1st Slow Food Travel region is located in the Lesachtal Valley, Gailtal Valley, Gitschtal Valley & Lake Weissensee. If you travel this world of good taste, you will be rewarded with the return to the essentials. Feeling the golden ears of the corn fields, from which the Lesachtal Valley Bread is made, in your hand. Watching how organic hay milk is turned into tasty cheese. Following the aroma of

the smokehouses where the Gailtal Valley Bacon matures. Tasting how intensively lush herbs spread their aroma across vast alpine pastures. Rediscovering the origin of valuable food, this is what is conveyed to the guests during the Slow Food Travel experience programmes and workshops. Slow Food in Carinthia means to consciously enjoy culinary delights in the restaurants and inns, to experience the cosiness in the hotels and on quaint farms with a delicious Slow Food breakfast and

to actively feel the return of slowness when hiking and cycling.

www.slowfood.travel
Information & Booking:
+43 (0) 4282 3131-0

Die Gesamtzeit für den Rundweg beträgt ca. 3,5 Stunde.

The total time for the circular walk is approx. 3.5 hours.



„Geamo Morenden“ – hieß es seit jeher im Lesachtal, wenn die Bauernfamilien zusammenkamen und ihre traditionellen, selbst hergestellten Gerichte speisten. Diese ursprünglichen Produkte der Morende kann man heute am Brot- & Morendenweg erleben und genießen.

„Geamo Morenden“ – this has always been the time when farming families in the Lesachtal Valley got together and enjoyed their traditional home-made food. These original Morende products can now be enjoyed and experienced along the Bread & Morende Trail.

Die bäuerlichen Produkte wurden von unseren Vorfahren in mühevoller Handarbeit angebaut um ihre Familien zu ernähren. Die Lesachtaler haben die Wurzeln zur Herstellung der Produkte nie verloren. Das wertvolle Wissen rund um die bäuerlichen Produkte wird von Generation zu Generation weitergegeben. Die Lesachtaler Köstlichkeiten sind in den Höfen, Restaurants, Geschäften und in Bauernläden erhältlich.

Our forebears cultivated the farm products by hand to feed their families. The Lesachtal locals have never forgotten the origins of the production of their food. The valuable knowledge about the farm products is passed from one generation to the next. The Lesachtal specialties are available at the farms, restaurants, shops and the farm shop.



GERRY WEBER
TAIFUN
FRENCH CONNECTION
PALMERS

jochum.
Hauptstraße 8
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 20079
www.modejochum.at



Was Manuel Ressi hier auf die Teller bringt, wurde von Gault Millau zuletzt mit drei Hauben ausgezeichnet. Kredenz wird Fisch aus bestem Quellwasser der Gailtaler Alpen, Gemüse, gereift unter der Sorgfalt der heimischen Bauern, Fleisch von zufriedenen Tieren aus dem Tal.

What Manuel Ressi brings to the plate here was recently awarded three toques by Gault Millau. Fish is served from the best spring water in the Gailtal Alps, vegetables ripened under the care of local farmers, and meat from happy animals from the valley.



BÄRENWIRT
— & der kleine Bär —

Hauptstraße 17, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2052
www.baerenwirt-hermagor.at
shop.baerenwirt-hermagor.at

Küchenzeiten:
Donnerstag bis Montag
Mittags 12 - 14 Uhr (letzte Bestellannahme)
Abends 18 - 20 Uhr (letzte Bestellannahme)

Kitchen hours:
Thursday to Monday
Noon 12 - 2 p.m. (last order acceptance)
Evening 6 - 8 p.m. (last order acceptance)



Loncium
KÄRNTNER KRAFTBIO
Loncium
BIERHOTEL
Hopefully yours!
BIERHOTEL LONCIUM
Loncium BREW PUP

Tischreservierung erforderlich!
Öffnungszeiten:
Mo bis So ab 16 Uhr
Reservierung: +43 (0) 47 15 284
hotel@loncium.at

Table reservation is requested!
Opening hours:
Mo to So from 4 pm
Tel. +43 (0) 47 15 284
hotel@loncium.at



BIERMANUFAKTUR LONCIUM

Ab-Hof-Verkauf:
Mo bis Fr von 8 bis 13 Uhr
Braureiführung
auf Anfrage möglich!

Sale:
Mo to Fr 8 am to 1 pm in our office
Brewery tour on request!

Mauthen 60
9640 Kötschach-Mauthen
Tel. +43 (0) 664 88 94 10 55
bier@loncium.at
www.loncium.at



**DAS CHARMANTE BOUTIQUE- & SEMINARHOTEL
IM WIRTSHAUS IN NEUSACH**

Lust auf ertwas Neues?

Charmante Suiten, großzügige Panoramaappaertments, eine Sonnenterrasse mit Seeblick, ein Seminarraum und Wellnessbereich mit Sauna am See und ein öffentliches Wirtshaus, in dem vor allem regionale und biologische Produkte kredenzt werden, freuen sich auf Ihren Besuch.

In diesem Sinne: auf bald, im Neusacherhof!

**THE CHARMING BOUTIQUE & SEMINAR HOTEL
AT THE TAVERN IN NEUSACH**

Craving something new?

Charming suites, spacious panoramic apartments, a sun terrace with lake views, a seminar room, and a wellness area with a sauna by the lake, along with a public inn serving predominantly regional and organic products, are eagerly awaiting your visit.

In this spirit: see you soon at the Neusacherhof!



**GANZTÄGIG WARME KÜCHE
DIENSTAG & MITTWOCH RUHETAG
KARTENZAHUNG AKZEPTIERT**
30 verschiedene Kärntner Nudeln
gibt's hier im Oktober.

**WARM CUISINE ALL DAY
TUESDAY & WEDNESDAY DAY OFF
CARD PAYMENT ACCEPTS**
30 different Carinthian noodles are
available here in October.



Ingeborg & Gudrun Daberer
St. Daniel 17, 9635 Dellach/Gailtal
Telefonische Tischreservierung
Tel. +43 (0) 4718 677
info@gasthof-gruenwald.at
www.gruenwald.dellach.at



Lesachtaler Fleisch

- ▶ HAUSEIGENE SCHLACHTUNG
- ▶ WILD- & GRILLSPEZIALITÄTEN U.V.M.
- ▶ IN-HOUSE SLAUGHTERING
- ▶ GAME & GRILLSPECIALITIES AND MUCH MORE.

9654 St. Lorenzen 42
Tel. +43 (0) 4716 22713
Fax +43 (0) 4716 2274
info@lesachtaler-fleisch.at
www.lesachtaler-fleisch.at



Öffnungszeiten Wirtshaus:

Do - So, 17:30 - 21:30 Uhr
So Mittag, 12:00 - 14:00 Uhr
Di & Mi Ruhetag

Öffnungszeiten Bootshaus

Juni bis September
11:00 - 17:00 Uhr warme Küche
Mittwoch Ruhetag

Rouge Noir

ab 15.06.2024
Do - So, 18:30 Uhr
max 10 Personen

Tavern Opening Hours:

Thu - Sun, 5:30 pm - 9:30 pm
Sunday Lunch, 12 pm - 2 pm
Closed on Tue & Wed

Boat House Opening Hours

June to September
11 am - 5 pm Kitchen open
Closed on Wednesdays

Rouge Noir

From June 15, 2024
Thu-Sun, 6:30 pm
Maximum 10 guests

Hotel
Neusacherhof
Weissensee

Hotel Neusacherhof
Neusach 1
9762 Weissensee
Tel. +43 (0) 47 13 20 155
www.neusacherhof.at



Wertvollen Lebensmitteln eine besondere Bühne bieten – der Culinary World gelingt dies im Rahmen zahlreicher kulinarischer Feste. Vom Gailtaler Speckfest über das Apfelfest bis hin zum Käsefestival zelebriert man die außergewöhnlich große Bandbreite an genussvollen Aushängeschildern der Region. Zu den Highlights zählen:

- ▶ GAILTALER SPECKFEST
- ▶ DÄMMERSHOPPING HERMAGOR
- ▶ GAILTALER ALMKÄSEANSCHNITT
- ▶ ÖSTERREICHISCHES HONIGFEST
- ▶ MÜHLENFEST

- ▶ LESACHTALER DORF- & BROTFEST
- ▶ KÄSEFESTIVAL
- ▶ KRAUTFEST
- ▶ APFELFEST
- ▶ GENUSSMARKT IN DER WULFENIASTADT

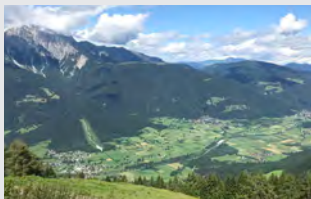
Providing a special stage for precious food – the Culinary World succeeds in doing so with a wide range of culinary festivals. From the Gailtal Valley Bacon Festival and the Apple Festival to the Cheese Festival, they all celebrate the region's extraordinarily wide range of culinary flagships.

The highlights include:

- ▶ GAILTAL VALLEY BACON FESTIVAL
- ▶ SHOPPING EVENING HERMAGOR
- ▶ FIRST CUT OF THE GAILTAL VALLEY ALPINE CHEESE
- ▶ AUSTRIAN HONEY FESTIVAL
- ▶ MILL FESTIVAL
- ▶ LESACHTAL VILLAGE & BREAD FESTIVAL
- ▶ CHEESE FESTIVAL
- ▶ CABBAGE FESTIVAL
- ▶ APPLE FESTIVAL
- ▶ CULINARY MARKET IN THE WULFENIA TOWN

Marktgemeinde Kirchbach | Market community Kirchbach

URLAUB = ERHOLUNG + ERLEBNIS
HOLIDAY = RELAXATION + EXPERIENCE



Wandern, bewirtschaftete Almen besuchen, radfahren, 500 Mio. Jahre Erdgeschichte erleben (Geo-Park), paragliten, schwimmen im beheizten Freibad, golfen am 18-Loch-Golfplatz in Waidegg oder einfach die Natur genießen.

Hiking, visiting alpine pastures, cycling, experiencing 500 million years of earth history (Geo-Park), paragliding, swimming in the heated outdoor pool, golfing at the 18-hole golf course in Waidegg or simply enjoying nature.



Kirchbach

OBERGAILTAL
Seehöhe / Seelevel
600 - 1.000 m

Tourismusbüro Kirchbach
Tel. +43 (0) 4284 228 33
kirchbach.tourist@ktn.gde.at
www.kirchbach.gv.at



Öffnungszeiten

Mo-Sa 07:00 - 19:00 Uhr
So: 08:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch ist Ruhetag

Opening hours

Mo-Sa 7:00 am - 7:00 pm
Sun: 8:00 am - 7:00 pm
Wednesday is day off

Das Original Lesachtaler Brot – selber backen

Baking your own original Lesachtal valley bread

Taucht ein in eine alte Tradition des Lesachtales – das Brotbacken. Oma Rosa zeigt euch diese Kunst. Selbst Hand anlegen, lernen, erleben. Abgerundet mit einer Jause und eigenen Säften. Anmeldung erforderlich!

Immerse yourself in an old Lesachtal Valley tradition – baking bread. Grandma Rosa will show you how to do it. Try it out, learn, experience. Complemented by a snack and our homemade juices. Registration required!

Brettljause am Brot- und Morendenweg

Jause snack along the Bread and Morenden trail

Genießt die Lesachtaler Kulinarik am Brot- und Morendenweg in Obergail. Selbstgemachte und regionale Produkte warten auf euch. Erlebt zusätzlich unser Bergpanorama auf unserer neuen Panoramaterasse.

Enjoy the culinary delights of the Lesachtal Valley on the Bread and Morenden Trail in Obergail. Homemade and regional products are waiting for you. In addition, enjoy our mountain panorama on our new panorama terrace.

Kräuterführung im Lesachtal

Guided herb tour in the Lesachtal Valley

Heilsames für Körper, Geist & Seele
Ca. 2-stündige Führung mit anschließender Verkostung.

Öffnungszeiten: Mitte Mai – Mitte Sept. jeden Dienstag; **Treffpunkt:** 10 Uhr Mühlenstüberl/Obergail

Healing for body, mind & soul

Approx. 2-hour guided tour followed by sampling.

Opening hours: Mid-May – Mid-Sept. every Tuesday; **Meeting point:** 10am Mühlenstüberl/Obergail

Ein Treffpunkt für Jung und Alt.

KUCHEN, STRUDEL, TORTEN, REINDLINGE UND EXKLUSIVE TÖRTCHEN
selbstgemacht und täglich frisch!
HAUSGEMACHTES EIS

A meeting place for young and old.

CAKES, SWIRLS, TARTS, PUREE RINGS AND EXCLUSIVE PASTRIES
homemade and fresh every day!
HOMEMADE ICE CREAM



semmelrock

CONFISERIE

Gasserplatz 6, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2243
office@konditorei-semmelrock.at
www.konditorei-semmelrock.at

Normalpreis

GästeCARD

Ew 75,- / Ki 30,-

Ew 69,- / Ki 25,-

Alpenhotel Wanderniki

Obergail 3, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 4716 294
office@wanderniki.at
www.wanderniki.at

Normalpreis

GästeCARD

17,-

14,-

Alpenhotel Wanderniki

Obergail 3, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 4716 294
office@wanderniki.at
www.wanderniki.at

Normalpreis

GästeCARD

Ew 25,- / Ki 12,-

Ew 22,- / Ki 6,-

NATURSCHATZ * Kräutermanufaktur

Mag. Simone Matouch
9653 Liesing 37
Tel. +43 (0) 650 88 30 657
naturschatz.lesachtal@gmail.com



Es sind Menschen, die als Außenseiter angefangen haben und nun eine ganze Region bereichern. Solche, die lange (vermeintlich) hinterher gegangen sind und jetzt als Vorreiter gelten. Zurückgekehrte, die nach Wanderjahren die Qualität des Heimischen noch mehr zu schätzen wissen. Und tief Verwurzelte, die den Reichtum der World of Mountains & Lakes nie gegen etwas anderes eintauschen wollten. Vom Almsenner bis zum Haubenkoch, vom Edelgreißler bis zum Gemüsebauer – es sind die Menschen, die den Geschmack der Culinary World prägen. Eine kleine Auswahl an besonders empfehlenswerten Genuss-Handwerkern haben wir für euch gelistet.

Im Lesachtal steht köstliche Alpin-Kulinarik auf der Speisekarte diverser Genuss-Wirte, die unter anderem herrliche Wildgerichte, Lamm oder Schlipfkrapfen aufwarten. Rund um den Weissensee spielt frischer Fisch eine der kulinarischen Hauptrollen und im Gailtal setzt man nicht nur auf Fleisch von zufriedenen Tieren aus dem Tal, sondern kann als Gast-

geber auch auf eine reiche Ernte an köstlichem Gemüse zurückgreifen. Genau das macht den Charme der Genuss-Wirte aus: die Herkunft und Qualität der verwendeten Produkte haben bei ihnen oberste Priorität. Damit beweisen sie, dass die Culinary World über einen außergewöhnlich großen Reichtum an Köstlichkeiten verfügt, die sie mal traditionell und bodenständig, mal überraschend anders zubereiten.

It's the people that started out as outsiders and now enrich an entire region. The ones that (supposedly) lagged behind for a long time are now considered pioneers. Those who have returned after years of travel, appreciating regional quality even more. And the deeply rooted, who never wanted to swap the abundance of the World of Mountains & Lakes for anything else. From the alpine dairyman to the chef, from the fine food grocer to the vegetable farmer – the taste of the Culinary World is shaped by people. We have listed a small selection of particularly recommendable culinary artisans for you.

In the Lesachtal Valley, delicious alpine cuisine is on the menu of various high-quality restaurants and inns that serve, among other things, wonderful game dishes, lamb or Schlipfkrapfen (mezzelune similar to ravioli). Around Lake Weissensee, fresh fish plays a major culinary role, and in the Gailtal Valley, hosts not only use meat from happy animals from the valley, but can also draw on an abundant harvest of delicious vegetables. This is exactly the charm of the local restaurateurs and innkeepers: their top priority is the origin and quality of the products they use. In this way they prove that the Culinary World has an exceptionally wonderful abundance of delicacies, which they prepare sometimes traditionally and down-to-earth, sometimes surprisingly differently.



Der Gasthof Waldemar ist ein traditioneller Bauernhof mit vielen Tieren, einem Kinderspielplatz und einem Restaurant, das Ihnen traditionelle österreichische Gerichte sowie Kärntner Spezialitäten serviert.

Gasthof Waldemar is a traditional farm with many animals, a children's playground and a restaurant serving traditional Austrian dishes and Carinthian specialties.



Wolfgang Winkler
 Kreuth ob Möschach 2
 A-9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4282 2266
 office@waldemar.at
 www.waldemar.at

Landhof zum Waidegger Wirt Hotel - Restaurant - Bar



Der Landhof zum Waidegger Wirt ist seit Generationen ein Familienbetrieb. Ob im Sommer oder im Winter: Es erwartet Sie ein reichhaltiges Angebot an Möglichkeiten und Aktivitäten Ihres Wohlfühlurlaubes. Besonders beliebt bei Gästen wegen seiner einzigartigen Gailtaler Küche.

The Landhof zum Waidegger Wirt has been a family business for generations. Whether in summer or winter: A rich offer of possibilities and activities of your feel-good holiday awaits you. Particularly popular with guests because of its unique Gailtal cuisine.



Familie Pernull
 9631 Waidegg 2, Tel. +43 (0) 4284 404
 wirt@waidegg.at · www.waidegg.at

LANDHOF ZUM
Waidegger Wirt ***
 HOTEL • RESTAURANT • BAR



ESSEN – TRINKEN – GENIESEN

Frühstück mit Vorbestellung
(1 Tag vorher)

EAT - DRINK - ENJOY

Breakfast with advance booking
(1 day before)



Presseggersee 17
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 676 7043025
mujo.office@gmail.com

Öffnungszeiten täglich 12 - 22 Uhr

Opening hours daily 12 - 22 h

Mai, Juni, September

May, June, September

Mo, Mi, Do Küche 16 - 21 Uhr
Pizza von 16 - 22 Uhr

Mon, Wed, Thu kitchen 4 pm - 9 pm
Pizza from 4 pm - 10 pm

Fr, Sa, So, Feiertag

Fri, Sat, Sun, public holiday

Küche 12 - 14.30 Uhr, 17 - 21 Uhr
Pizza 12 - 22 Uhr

Kitchen 12 pm - 2.30 pm, 5 pm - 9 pm
Pizza 12 pm - 10 pm

Juli, August

July, August

Küche 12 - 14.30 Uhr, 17 - 21 Uhr
Pizza von 12 - 22 Uhr

Kitchen 12 pm - 2.30 pm, 5 pm - 9 pm
Pizza 12 pm - 10 pm

kein Ruhetag

no closing day



IHR AUSFLUGSLOKAL – IHR BIKERHOTEL

mit tollen Zimmern,
Sauna, Sanarium und guter Küche

**YOUR EXCURSION RESTAURANT –
YOUR BIKER HOTEL**

with great rooms, sauna, sanarium and good cuisine



Feistriz an der Gail 19, 9613 Feistriz an der Gail
Tel. +43 (0) 664 4244021 und +43 (0) 4256 29050
office@altepost.biz · www.altepost.biz



**DER SPEZIALIST FÜR FAMILIENPIZZA ZUM MITNEHMEN
THE SPECIALIST FOR FAMILY PIZZA TO GO**

Öffnungszeiten:

Di-Sa 11:00 - 14:00
16:00 - 20:30
Mo & So Ruhetag

Opening times:

Tue-Sat 11:00 am - 2:00 pm
4:00 pm - 8:30 pm
Mon & Sun day off



Hauptstraße 39, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 24508



Öffnungszeiten

29. April – Oktober
Mi.-Fr. 16-22 Uhr
Mo. + Di. Ruhetag
Sa., So. und feiertags von 14-22 Uhr

Opening hours

29 April - October
Wed.-Fri. 16-22 hrs
Monday + Tue. day off
Sa., Sun. and feast days
from 14-22 hrs

**GENIESEN SIE UNSERE
HEIMISCHEN SPEZIALITÄTEN!
ENJOY OUR LOCAL SPECIALITIES!**



Dellach 140, 9635 Dellach
Tel. +43 (0) 676 40 41446



Lass dich entführen in das Reich der Bienen – beobachten, verkosten und einkaufen in Wohlfühl-atmosphäre. Entdecke die Schätze aus dem Bienenvolk aus eigener Imkerei sowie Hausgemachtes aus Garten und Natur, Regionales und „liebe Sächchen“ als Mitbringsel.

Let yourself be whisked away to the realm of the bees – observe, taste and shop in a feel-good atmosphere. Discover the treasures from the bee colony from our own apiary as well as homemade products from the garden and nature, regional products and „lovely things“ as souvenirs.



Gailtalstraße 31, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2196 · office@segner.at · www.segner.at

**Aktuelle
Öffnungszeiten:**
www.segner.at
Einkauf außerhalb der
Öffnungszeiten
nach telefonischer
Vereinbarung –
Tel. +43 (0) 4282 2196

Baumgartnerhof Hotel-Restaurant



Der **Baumgartnerhof** liegt auf rund 1000 m Seehöhe über der Burg Finkenstein eingebettet in die Bergwelt der Karawanken mit einem einzigartigen **Panoramablick auf den Faaker See**.

The **Baumgartnerhof** is located at around 1000 m above sea level above Finkenstein Castle, nestled in the mountain world of the Karawanken with a **unique panoramic view of Lake Faak**.



„Ein authentischer Ort mit **Tradition** – Krafttanken in ursprünglicher Umgebung in Verbindung mit **bodenständiger Kulinarik**. Genussvolle Begegnungen mit der **Kärntner Küche** & wilde Geschmackserlebnisse vom **heimischen Wild** aus der eigenen Jagd“

„An authentic place with **tradition** – recharge your batteries in pristine surroundings combined with **down-to-earth culinary delights**. Enjoyable encounters with **Carinthian cuisine** & wild taste experiences from **local game** from our own hunt“.



AKTIV #HOTSPOT @ FAAKER SEE

- ▶ **Wasserfall & Klettersteig Rotschitza Klamm** mit einem familienfreundlichen Rundweg
- ▶ **Ausgangspunkt der Etappe 22** am ALPE ADRIA TRAIL nach Kranjska Gora (SLO)
- ▶ **Mountainbike Trail Center Baumgartnerhöhe**
11 MTB Trails für Familien, Anfänger und Profis inkl. Jump Line #flowgartner #lowgartner & #samonigtrail
- ▶ **Gipfeltreffen mit Schwarzkogel und Mittagkogel** über einen der schönsten Rundtouren in den Karawanken – der „Weg der Begegnung“

ACTIVE #HOTSPOT @ LAKE FAAK

- ▶ **Waterfall & via ferrata Rotschitza Klamm** with a family-friendly circular trail.
- ▶ **Starting point of stage 22** on the ALPE ADRIA TRAIL to Kranjska Gora (SLO)
- ▶ **Mountain bike trail center Baumgartnerhöhe**
11 MTB trails for families, beginners, and professionals, including a jump line #flowgartner #lowgartner & #samonigtrail
- ▶ **Summit meeting with Schwarzkogel and Mittagkogel** via one of the most beautiful circular tours in the Karawanken – the „Weg der Begegnung“ (path of encounter)



Altfinkenstein 6, 9582 Finkenstein am Faaker See
Tel. +43 (0) 4254 22 900
info@baumgartnerhof.at
www.baumgartnerhof.at

Alm hinterm Brunn



WILLKOMMEN AUF DER ALM HINTERM BRUNN WEISSENSEE!

Wir haben im Sommer vom 09.05. bis 03.11.2024, im Winter vom 28.12.2024 bis 05.03.2025 geöffnet, immer Mittwoch Ruhetag.

Wir bieten unseren Gästen **regionale und hausgemachte Almküche** von 11:30 bis 17:00 Uhr

Alm geöffnet von 10:00 bis 18:00 Uhr

Bei der Ortstafel Techendorf Ende/ Neusach Anfang beginnt der ca. 3 km lange/ 50 min. Wander- und Fahrradweg

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

WELCOME TO THE ALM HINTERM BRUNN WEISSENSEE!

We are open in summer from 09.05. to 03.11.2024, in winter from 28.12.2024 to 05.03.2025, always closed on Wednesdays.

We offer our **guests regional and homemade alpine cuisine** from 11:30 to 17:00

Alm open from 10:00 to 18:00

The approx. 3 km long/ 50 min. hiking and cycling trail begins at the Techendorf Ende/ Neusach beginning sign. cycle path

We look forward to seeing you!



Fam. Rindler & Team

Neusach 280/1, 9762 Weissensee · Tel. +43 (0) 676/5398298
almhinterbrunn2020@gmail.com

Bauernmarkt Hermagor | Farmers' Market Hermagor



Durch die authentischen Betriebsweisen wird für die Ernährung der Bevölkerung ein enormer Beitrag geleistet. Nachhaltig, lokal erzeugt, regional vermarktet!

The authentic practices contribute significantly to the nutrition of the population. Sustainable, locally produced, and regionally marketed!

Genauere Termine/Detailinformationen finden Sie auf unserer Homepage.

Exact dates/detailed information can be found on our homepage.



www.bauernmarkt-wulfeniasstadt.at

Von Juni bis September werden jeden Samstag die Produkte der Gailtaler Bauern von 08:30 bis 12 Uhr am Wulfeniaplatz angeboten. Kunsthandwerksbetriebe sind auch dabei!

Gailtaler Speck g.g.A, Gailtaler Käse g.g.U, Fleischwaren vom Rind, Schaf, Ziege, Fisch, Eier, Gemüse, Honig, Kärntner Nudeln, Schnäpse, Brot-, Backwaren, Obst-, Gemüsesorten. Am „Bauernfrühstücks“-Markt wird miteinander geplaudert und genossen.

From June to September, every Saturday from 8:30 am to 12 pm, the products of Gailtal farmers are offered at Wulfeniaplatz. Artisan crafts are also available! **Gailtal bacon (g.g.A), Gailtal cheese (g.g.U), beef, lamb, goat meat, fish, eggs, vegetables, honey, Carinthian noodles, schnapps, bread, baked goods, various fruits, and vegetables.** At the „Farmers' Breakfast“-market, people chat and enjoy together.

HIKE WORLD

Grenzenlose.
Boundless.

Glücks.
Happiness.

Spuren.
Tracks.

Tipp:

► **Die Karnische Milchstraße – Wandern im Universum der Käsealmen**

Acht zauberhafte Sternbildwanderungen (Rundwanderungen – Gehzeit von 2 bis 5 Std.) verbinden die idyllischen Käsealmen auf österr. und italienischer Seite. Innehalten bei Erlebnispunkten, Käsespezialitäten der Almen verkosten und dabei Einblicke nehmen, wo gesundes Essen eigentlich herkommt. Käse gleich auf der Alm einkaufen – bitte sehr! Mehr Infos unter: www.nassfeld.at/Karnische-Milchstrasse

► **The Carnic Milky Way – Hiking in the universe of alpine cheese dairies**

Eight enchanting constellation hikes (circular routes – walking time between 2 and 5 hours) connect the idyllic alpine cheese dairies on the Austrian and Italian side. Pausing at experience spots, sampling cheese specialities of the alpine farms and gaining insights into where healthy food actually comes from. Buying cheese directly at the alpine farm – of course! More information at: www.nassfeld.at/Carnic-Milky-Way

Highlights in der HIKE WORLD

- 1.000 km Wanderwege (600 m bis auf 2.800 m)
- Grenzüberschreitende Wege bis ins italienische „Val Canale“
- 2 Weitwanderwege: Karnischer und Gailtaler Höhenweg
- Marien-Pilgerweg & Weg des Buches
- 2 Bergsteigerdörfer: Mauthen und das Lesachtal
- Rundweg „Slow Trail Pressegger See“ durch Österreichs zweitgrößten Schilfgürtel und „Slow Trail Weissensee“
- 25 Themenwege; Bergseen
- Geotrails im GeoPark Karnische Alpen
- Klettersteige und Kletterrouten
- 4 Sommerbergbahnen Nassfeld und Weissensee
- 46 bewirtschaftete Almen in Österreich und Italien entlang der Karnischen Milchstraße
- 1.000 km of hiking trails (from 600 m to 2,800 m above sea level)
- Cross-border routes as far as the Italian „Val Canale“
- 2 long-distance hiking trails: Carnic and Gailtal Valley High Route
- Marian pilgrimage and the Path of the Book
- 2 mountaineering villages: Mauthen and Lesachtal
- Slow Trail at Lake Pressegger See through Austria's second-largest reed belt
- 25 theme trails; beautiful mountain lakes
- Geo trails in the Carnic Alps GeoPark
- Vie ferrate and climbing routes
- 4 summer mountain railways at Nassfeld and one at Lake Weissensee
- 46 serviced alpine farms in Austria and Italy along the Carnic Milky Way

Beste Aussichten auf echte Glücksmomente.

Jeder Schritt macht den Kopf freier. Jeder Atemzug oben am Berggipfel weitet den Horizont: ob beim Weitwandern am Karnischen und Gailtaler Höhenweg, beim genussvollen Eintauchen in Europas größtes Almengebiet, oder beim Erkunden der Geotrails, wo ihr auf ehemaligen Meeresböden auf Spurensuche nach längst vergangenen Zeiten geht. Das 1.000 km umfassende Wanderwegnetz der Hike World verspricht grenzenlose Natur- und Genusserlebnisse, die gepflastert sind mit unvergesslichen Glücksmomenten.

Best chances for real moments of happiness.

Every step clears the mind. Every breath at the top of the mountain widens the horizon. Whether it is hiking along the Carnic and Gailtal Valley High Route, during the wonderful immersion in Europe's largest mountain pasture area or when exploring the geo trails, where you can follow the tracks of bygone times on former sea beds. Hike World's 1,000 km network of hiking trails promises boundless nature and leisure experiences, paved with unforgettable moments of happiness.



Tourismusverband Lesachtal
9653 Liesing 29
Tel. +43 (0) 4716 242 12
info@lesachtal.com
www.lesachtal.com

Museum Schloss Bruck | *Museum Bruck Castle*



Öffnungszeiten:
Juni bis Oktober
Opening hours:
June to October

Schlossberg 1, 9900 Lienz
Tel.+43 (0) 4852 62580
museum@stadt-lienz.at
www.museum-schlossbruck.at

Geführte Wanderungen Marktgemeinde Kirchbach
Guided hiking tours market town of Kirchbach

Teilnahme bei den gemeinschaftlichen Wanderungen der Markt-gemeinde Kirchbach.
5., 10., 19., 24., 31.7. und 7., 14., 21., 28.8.2024
Anmeldung: bis 12 Uhr am Vortag.

Participation in the joint hiking tours of the market town of Kirchbach.
5., 10., 19., 24., 31.7. und 7., 14., 21., 28.8.2024

Registration: by 12 pm the day before.

Normalpreis | GästeCARD
15,- | 12,-

Tourismusbüro Kirchbach
9632 Kirchbach 155
Tel. +43 (0) 4284 22833
kirchbach.tourist@ktn.gde.at

Erlebnisraum Lesachtal
Lesachtal adventure region

Mit der GästeCard Basic (Lesachtal-Card) bekommst du verschiedenste Ermäßigungen bei geführten Programmen, Ausflugszielen uvm.
Infos auf www.lesachtal.com/card

With the GästeCard Basic (Lesachtal Card) you get various reductions on guided programmes, excursions and much more.
Info on www.lesachtal.com/card

GästeCARD
Ermäßigte Leistungen
Discounts on services

Tourismusverband Lesachtal
9653 Liesing 29
Tel. +43 (0) 4716 24212
info@lesachtal.com
www.lesachtal.com

Sölle Sport – Bikeverleih – Tröpolach
Bike Hire

Öffnungszeiten: Juli, August tägl. 8:30 - 17:30 Uhr; Vor- u. Nachsaison* Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
*Auch Sa, So & Feiertage bei Liftbetrieb

Opening hours: July, August daily 8:30 am - 5:30 pm; Early and late season* Mon - Fri 9am - 5pm
*Also Sat, Sun & bank holiday if lifts in operation

Sölle Sport
Tröpolach 155
Tel. +43 (0) 4285 7100
service@soelle.at
www.soelle.at
www.bikenassfeld.at

GästeCARD
-10 %

auf den Verleih* von Trekking Räder und Hardtail Mountainbikes (Erw. & Kinder) *ausgenommen E-Bikes, Freeride & Downhill Bikes
on the hire of trekking bikes and hardtail mountain bikes (adults & children) *except e-bikes, freeride & downhill bikes*



LOWA INNOVA GTX MID
ALL TERRAIN CLASSIC

#ForTheNextStep
f i p y



Ihr Spezialist für funktionelle Schuhmode im Gailtal!
Your specialist for functional footwear in the Gailtal!

10. Oktoberstrasse 13
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2114
schuhe@kristler.at

Rucksackgeschäft – Taschenverkauf | *Backpack store – Bag store*



- ▶ KLASSIKER
- ▶ BERG
- ▶ WANDERN
- ▶ SPORT
- ▶ JAGD
- ▶ BUSINESS
- ▶ REISE
- ▶ FREIZEIT
- ▶ SCHULE
- ▶ CLASSIC
- ▶ MOUNTAIN
- ▶ HIKING
- ▶ SPORTS
- ▶ HUNTING
- ▶ BUSINESS
- ▶ TRAVEL
- ▶ LEISURE
- ▶ SCHOOL

ESSL-Ladengeschäft Fabriksverkauf

Sollten Sie einen Ausflug ins Gailtal, Lesachtal, Nassfeld, Weissensee machen, bitte besuchen Sie unser Verkaufsgeschäft in Hermagor, sie sehen dort eine selten große Auswahl von diversen Rucksäcken, Taschen, Koffer, Brieftascherln, etc.

Mo-Fri:
9:00 - 12:00 und 15:00 bis 18:00 Uhr
Sa: 9:00 - 12:00 Uhr

ESSL store factory sales

If you make a trip to the Gailtal, Lesachtal, Nassfeld, Weissensee, please Visit Our sales business in Hermagor, you see a rarely large Selection of various backpacks, bags, suitcase walletisln, etc.

Mon-Fri:
9 am - 12 pm and 3 pm - 6 pm
Sat: 9 am - 12 pm



Villacherstraße, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2381
e-mail: essl@rucksack.at
www.essl-rucksack.at



4x in unserer Region
INTERSPORT
 ALPENSORT



HERMAGOR (SHOP)
 10. Oktoberstraße 3, 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4282 2303



WEISSENSEE (SHOP & RADVERLEIH)
 Techendorf 15, 9762 Weissensee
 Tel. +43 (0) 4713 25943



NASSFELD (SHOP)
 Sonnenalpe 11, 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4285 8165



TRÖPOLACH (SHOP)
 Tröpolach 135, 9631 Jenig
 Tel. +43 (0) 4285 8165

Aktuelle Öffnungszeiten & Bike Online-Reservierung findet ihr auf /
 Current opening hours & bike online reservation can be found at
www.alpensport.at

Mit Wanderschuhen und Teleskopstöcken ausgestattet am Nassfeld, am SUP paddelnd am Presseggersee oder auf zwei Rädern unterwegs rund um den Weissensee.

Mit den 4 Standorten in unserer Region sorgt INTERSPORT Alpensport mit kompetenter Beratung nicht nur für das passende Equipment und coole Outfit, sondern auch für den optimalen Ausgangspunkt inklusive Insider-Tipps für das bevorstehende Berg-See-Erlebnis mit Wow-Effekt.

INTERSPORT ALPENSORT – 4X IN OUR REGION

Equipped with hiking boots and telescopic poles at the Nassfeld, paddling on the SUP at the Presseggersee or on two wheels around the Weissensee. With the 4 locations in our region, INTERSPORT Alpensport not only provides the right equipment and cool outfit with competent advice, but also the optimal starting point including insider tips for the upcoming mountain-lake experience with wow effect.

Die Markenvielfalt im Sommer / The variety of brands in summer

- Alife&Kickin ► Barts ► CMP
- Dare2Be ► Energetics, E9 ► Firefly
- Genesis ► Giro ► Jack Wolfskin
- KTM ► Lowa ► Löffler ► Mammut
- Martini ► McKinley ► Nakamura
- ON ► O'Neal ► O'Neill ► Ortovox
- Protest ► Schöffel ► Scott ► Lyn
- Vaude ► Ziener



Ein Naturwunder von überwältigender Schönheit. Zahlreiche Wasserfälle, farbenprächige Fels- und Gesteinsformationen sowie atemberaubende Blicke machen die Klamm zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Wichtige Hinweise: Gutes Schuhwerk, Trittsicherheit und Schwindelfreiheit unbedingt erforderlich.

Eingang an der Eggeralm-Landesstraße
 Genügend Parkplätze vorhanden.
Öffnungszeiten: Juni bis September (je nach Witterung)

25% Ermäßigung auf Eintritt für Erwachsene mit der **+Card holiday** und der **KärntenCard**

A natural wonder of overwhelming beauty. Numerous waterfalls, colourful rock and stone formations and breathtaking views make the gorge an unforgettable experience.

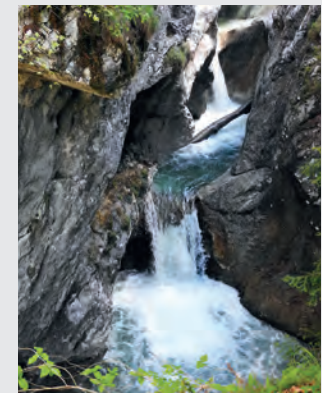
Important tips: Good footwear, surefootedness and a head for heights are absolutely essential.

Entrance on the Eggeralm-Landesstrasse
 Sufficient parking spaces available.
Opening hours: June to September (depending on weather).

25% discount on admission for adults with the **+Card holiday** and the **KärntenCard**.



NATURSCHAUSPIEL
Garnitzen Klamm
 BEI HERMAGOR



Information:
 9620 Hermagor, Österreich
 Klammtelefon: +43 (0) 660 53 77 225
www.garnitzenklamm.at

OUTDOOR WORLD

Grenzenloses.
Boundless.

Freizeit.
Leisure.

Vergnügen.
Pleasure.

Wo die Natur ihre Muskeln spielen lässt.

Dort, wo die Natur ihre ungezähmte Kraft zeigt, finden echte Outdoor-Fans einen Vergnügungspark nach ihrem Geschmack. Beim Kajakfahren oder River Tubing auf dem Gailfluss, beim Canyoning in unberührten Schluchten oder beim Klettern und Bergsteigen. Hier spürt ihr grenzenloses Freiheitsgefühl. Auch die Geotrails zeigen beeindruckend, wie die Natur buchstäblich Berge versetzt und spektakuläre Kulissen schafft.

Where nature flexes its muscles.
Where nature shows its untamed power, true outdoor fans will find a leisure park to their liking. Kayaking or river tubing on the Gail river, canyoning in pristine gorges or climbing and mountaineering; here you will have fun and feel boundless freedom. Also, the Garnitzen Gorge or the geo trails show impressively how nature literally moves mountains and creates spectacular landscapes.



Highlights in der OUTDOOR WORLD

- ▶ Outdoor-Park Nassfeld: Vom Felsenlabyrinth bis zum Flying Fox
- ▶ Kletterrouten im oberen Gailtal, Lesachtal, in den Julischen Alpen, rund ums Nassfeld
- ▶ Klettersteig „Winkelturm“ (Rosskofel)
- ▶ Paragliten in den Karnischen und Gailtaler Alpen
- ▶ Geotrails im GeoPark Karnische Alpen
- ▶ Kajak-Touren im Lesachtal
- ▶ Familienrafting auf der Gail
- ▶ Canyoning, Schluchting, Mega Dive
- ▶ See- und Fliegenfischen
- ▶ Nassfeld Golf in Waidegg, 18-Loch-Golfplatz
- ▶ Nassfeld Outdoor Park: From Rock Labyrinth to Flying Fox
- ▶ Climbing routes in the Upper Gailtal Valley, Lesachtal Valley, in the Julian Alps, around Nassfeld
- ▶ „Winkelturm“ via ferrata (Rosskofel)
- ▶ Paragliding in the Carnic and Gailtal Valley Alps
- ▶ Geo trails in the Carnic Alps Geo Park
- ▶ Kayak tours in the Lesachtal Valley
- ▶ Family rafting on the Gail river
- ▶ Canyoning, schluchting, Mega Dive
- ▶ Lakeside and fly fishing
- ▶ Nassfeld Golf in Waidegg, 18-hole golf course

Tip:

- ▶ Neben zahlreichen Klettersteigen im oberen Gail- und Lesachtal ist der „Däumling“ mit Nepalbrücke am Nassfeld ein besonderes Erlebnis.
- ▶ Apart from the many via ferrate in the Upper Gailtal Valley and the Lesachtal Valley, the „Däumling“ via ferrata with rope bridge at Nassfeld is a very special experience.

Canyoning durch Wasserkraft

Canyoning through water power

Perfekte Einsteigtour, um der Materie Wasser gemeinsam als Familie näher zu kommen.
Für Jugendliche ab 12 Jahre.
Termin: Montags 10:00 Uhr; sowie auf Anfrage

*Perfect beginners' tour to get to know water as a family.
For young people aged 12 and over.
Dates: Mondays 10 am; and on request*

Normalpreis	GästeCARD
65,-	58,-

Bergsport Südalpen
Bergsteigerdorf Mauthen
Tel. +43 (0)664 3527305
info@bergsport-suedalpen.at
www.bergsport-suedalpen.at

Klettersteigerlebnisse

Via ferrata experiences

Unvergessliche Eindrücke am Klettersteig, perfekt auch an heißen Sommertagen. Für Jugendliche ab 12 Jahre.
Termin: Freitags 09:00 Uhr; sowie auf Anfrage

*Unforgettable impressions on the via ferrata, perfect even on hot summer days.
For young people aged 12 and over.
Dates: Fridays 9 am; and on request*

Normalpreis	GästeCARD
65,-	58,-

Bergsport Südalpen
Bergsteigerdorf Mauthen
Tel. +43 (0)664 3527305
info@bergsport-suedalpen.at
www.bergsport-suedalpen.at

Schnupperklettern am Plattnerfels

Taster climbing on the Plattnerfels

Die optimale Gelegenheit gemeinsam die Faszination Klettern stressfrei kennenzulernen.
Für Kinder ab 8 Jahre.
Termin: Dienstags 09:30 Uhr; bei Schlechtwetter in der Kletterhalle

*The ideal opportunity to get to know the fascination of climbing together without stress.
For children aged 8 and over.
Dates: Tuesdays 9:30 am; in case of bad weather in the climbing hall*

Normalpreis	GästeCARD
45,-	40,-

Bergsport Südalpen
Bergsteigerdorf Mauthen
Tel. +43 (0)664 3527305
info@bergsport-suedalpen.at
www.bergsport-suedalpen.at

Erlebnispark Greifenburg am Badesee

Adventure park Greifenburg at the bathing lake

An Monkey Trees mit Klettergriffen hochklettern und aus verschiedenen Absprunghöhen wählen oder mit der Zipline über den See fliegen und dann im Badesee abkühlen. **Öffnungszeiten:** 29.06. – 01.09.2024 tägl. 9.30 – 17.00 Uhr.

Climb up monkey trees with climbing holds and choose from various jump heights or fly over the lake on the zipline and then cool off in the swimming lake. Opening hours: 29.06. - 01.09.2024 daily 9.30 am - 5 pm

Normalpreis	GästeCARD
Ew 24,- / Ki 20,-	Ew 12,- / Ki 10,-

Erlebnispark Greifenburg am Badesee
9761 Greifenburg, Seeweg 299
Tel. +43 (0) 664 1212899
info@kletterpark-greifenburg.at
www.kletterpark-greifenburg.at

Fit & Fun – Outdoorprogramm

Outdoor programme

Der Abenteueranbieter mit den Möglichkeiten für 5-90 Jährige: Familienrafting, Rafting

The adventure provider with opportunities for 5-90 year olds: family rafting, rafting

GästeCARD
-10%

Fit & Fun
9654 St. Lorenzen im Lesachtal 13
Tel. +43 (0) 4716 597
+43 (0) 676 50 29 172
+43 (0) 676 50 49 169

COOL'S Center of Outdoor, Osttirol

Outdoor Abenteuer beim Rafting, Canyoning oder am E-Bike. Bei uns ist für jeden was dabei. Komm vorbei und überzeuge Dich selbst!
Öffnungszeiten: Mai bis September

Outdoor adventures rafting, canyoning or on an e-bike. We have something for everyone. Come and see for yourself!
Opening hours: May to september

GästeCARD
-10%

COOL'S Center of Outdoor Lienz
9900 Lienz, Pfister 3
Tel. +43 (0) 676 5566019
office@cools-lienz.at
www.cools-lienz.at

Falle Campingwelt | Falle campingworld



Auf über 3.000 m² bieten wir Ihnen alles für eine angenehme Freizeitgestaltung.

On more than 3,000 m² we offer you everything for a pleasant leisure time.

Öffnungszeiten

Montag – Freitag: 9 bis 18 Uhr
Samstag: 9 bis 17 Uhr
Fahrzeugverkauf & Werkstatt
Montag – Freitag: 9 bis 18 Uhr
Samstag: 9 bis 13 Uhr

Opening hours

Monday - Friday: 9 am to 6 pm
Saturday: 9 am to 5 pm
Vehicle sales & workshop
Monday - Friday: 9 am to 6 pm
Saturday: 9 am to 1 pm

- CAMPING
- OUTDOOR
- CARAVANING
- WANDERN
- TREKKING
- MODE
- TAUCHEN
- BOOTE
- FISCHEN
- CAMPING
- OUTDOOR
- CARAVANING
- HIKING
- TREKKING
- FASHION
- DIVING
- BOATS
- FISHING



CAMPINGWELT

Maria Gailer Straße 59, 9500 Villach
Tel. +43 (0) 4242 325 40
office@falle.at
www.falle.at

Hochpustertaler Bergbahnen Sillian

Mountain Railways



Wanderungen für die ganz Familie
Mit der 6er Gondelbahn erreicht ihr in wenigen Minuten den Wander- und Aussichtsberg Thurmtaler. Zahlreiche Wandermöglichkeiten, familienfreundlich, Einkehrmöglichkeiten, uvm.

Hiking Joy for the whole family
The 6-seater cable car takes you to the hiking and panorama mountain Thurmtaler in just a few minutes. Numerous hiking possibilities, family-friendly, refreshment stops, and much more.

Öffnungszeiten:
07.07. - 30.08.2024, Samstag Ruhetag
durchgehender Fahrbetrieb von 28.07. - 19.08.2024

Opening hours:
07.07. - 30.08.2024, Saturday day off
Continuous operation from 28.07. - 19.08.2024



Normalpreis	GästeCARD
Ew 32,- / Ki 16,-	Ew 28,80 / Ki 14,40

Hochpustertaler Bergbahnen
9920 Sillian 49e
Tel. +43 (0) 4842 6011
info@hochpustertal-ski.at
www.hochpustertal-ski.at



ERSTER, GRÖSSTER & BELIEBTETER OUTDOOR ABENTEUERPARK IN KÄRNTEN

FIRST, BIGGEST & MOST POPULAR OUTDOOR ADVENTURE PARK IN CARINTHIA

Felsenlabyrinth & Flying Fox

Das bekannte Outdoor-Erlebnis am Nassfeld hat nicht nur wahnsinnig tolle Hochseilelemente und Flying Fox Parcours, sondern auch Klettersteige die zwischen, über und durch echte Felsenformationen führen.

Rock Labyrinth & Flying Fox

The famous outdoor adventure park at Nassfeld not only has fantastic high ropes elements and flying fox course, but also via ferrata routes that lead between, over and through real rock formations.



Felsenlabyrinth / Rock Labyrinth & Flying Fox

Normalpreis	GästeCARD
Ew 32,- / Ki 26,-	Ew 29,- / Ki 23,50

3D Bogensport / 3D Archery

Ew 28,- / Ki 22,-	Ew 25,- / Ki 20,-*
-------------------	--------------------

*Preise sind für Parcoursbenutzung inkl. Material aber exkl. Kautions fürs Material. Beschädigtes oder verlorenes Material wird verrechnet.

*Prices are for use of the course, incl. equipment, but excl. deposit for equipment. Damaged or lost equipment will be charged.

Outdoor Park Nassfeld
Auf der Tressdorfer Alm
Tel. +43 (0) 4285 7100
E-Mail: service@soelle.at
www.outdoorparknassfeld.at
www.felsenlabyrinth.at

16 Parcours, 3000 m Kletterstrecke und über 120 Stationen!

Kinderparcours schon für Kids ab 5 Jahren UND Minimum 100 cm Körpergröße!

NEU: Ermäßigter Preis für Kinderparcours ab € 10,-!

3D Bogensport

Erlebt einen der schönsten 3D Bogensportparks Kärntens. Hier erwartet euch ein Jagdparcours mit 14 verschiedenen 3D Tieren, Recurvebögen und Qualitätspfeilen aus Karbon.

Lernt das Gefühl absoluter Konzentration kennen.

Es ist ein Erlebnis für die ganze Familie, wir empfehlen jedoch für Kinder ein Mindestalter von 8 Jahren.

Öffnungszeiten:

01.06. - 30.06. und 10.09. - 01.10.2024 täglich von 11-16 Uhr
01.07. - 09.09.2024 täglich von 9-18 Uhr
letzter Einlass 16 Uhr
im Oktober auf Anfrage
*witterungsabhängig

16 parcourses, 3000 m climbing route and over 120 stations!

Children's course for kids aged 5 and over AND a minimum height of 100 cm.

NEW: Reduced price for children's parcourse from € 10,-!

3D Archery

Experience one of the most beautiful 3D archery parks in Carinthia. A hunting course with 14 different 3D animals, recurve bows and quality arrows made of carbon are waiting for you.

Get to know the feeling of absolute concentration.

It's an experience for the whole family, but we recommend a minimum age of 8 years for children.

Opening hours:

01.06. - 30.06. and 10.09. - 01.10.2024 daily from 11am to 4pm
01.07. to 09.09.2024 daily from 9am to 6pm
last admission 4pm
in October on request
*depending on the weather

**EIN HÖHEPUNKT IN IHREM URLAUB!
A HIGHLIGHT OF YOUR HOLIDAY!**



30.5. bis 15.9.2024, 3.10. bis 6.10.
10.10. bis 13.10.2024 jeweils von 9 bis 16 Uhr
6.7. bis 1.9. 2024 jeweils von 9 bis 17 Uhr
Ermäßigung mit KärntenCard

30.5. to 15.9.2024, 3.10. to 6.10.
10.10. to 13.10.2024 each from 9 am to 4 pm
from 6.7. to 1.9. 2024 daily from 9 am to 5 pm
Reduction with KärntenCard

- ▶ **HERRLICHE WANDERWEGE**
- ▶ **WULFENIA-SCHUTZGEBIET**
- ▶ **PANORAMA TERRASSE**
- ▶ **BUFFET „ZUR BERGHEX“**
- ▶ **SPIELPLATZ „ALMRAUSCH“**
- ▶ **KLETTERSTEIG „DÄUMLING“**
- ▶ **BIKE-TRANSPORT**
- ▶ **MAGNIFICENT HIKING TRAILS**
- ▶ **WULFENIA SANCTUARY**
- ▶ **PANORAMA TERRACE**
- ▶ **BUFFET „ZUR BERGHEX“**
- ▶ **„ALMRAUSCH“ PLAYGROUND**
- ▶ **VIA FERRATA „THUMBELINA“**
- ▶ **BIKE TRANSPORT**

Seehöhe / Altitude: 1.410 – 2.195 m, Länge / Length: 1.700 m

Bergerlebnis & Wanderparadies Gartnerkofel 1.410 - 2.195 m

Grüne Almwiesen und herrliche Berge soweit das Auge reicht. Von der Bergstation der Sesselbahn (1.900 m) erleben Sie einen traumhaften Rundblick von den Julischen Alpen im Süden über die Dolomiten im Westen bis zu den Hohen Tauern im Norden.
... ein Ausflug, der sich lohnt!

Enjoy the hiking paradise Sonnenalpe Nassfeld: green alpine meadows and magnificent mountains as far as the eye can see. From the top station of the chairlift (1,900 m) you can enjoy a fantastic panoramic view from the Julian Alps in the south to the Dolomites in the west and the Hohe Tauern in the north..

... an excursion that is worthwhile!



Sonnenalpe Nassfeld bei Hermagor
Tel. +43 (0) 4285 4640



BERGERLEBNIS LIENZ

Die Erlebnisberge in der Sonnenstadt Lienz bieten den ganzen Sommer über Abenteuer, Spaß und echtes Naturerlebnis mitten in der Bilderbuchlandschaft der Lienzer Dolomiten. Bis Oktober bringen die Lienzer Bergbahnen alle Abenteuer und Erholungssuchenden nach oben, um ja kein Erlebnis auszulassen und ganz oft zu wiederholen.

- ▶ Sommerrodelbahn-Osttiroler ▶ Streichelzoo
- ▶ Bikepark ▶ Waldspielplatz ▶ Kletterpark
- ▶ Erholungsplätze ▶ Familienpark
- ▶ Adventure Golf Hochstein ▶ Lama Trekking
- ▶ Neualplseen ...



MOUNTAIN EXPERIENCE LIENZ

The adventure mountains of the sun city Lienz offer adventure, fun & authentic nature experiences at the heart of the picture-book Lienz Dolomites all summer long. The Lienz mountain railways transport all adventure and relaxation-seekers up to the summit until October, ensuring that these precious experiences are not missed and can be repeated over and again.

- ▶ Osttiroler summer alpine coaster ▶ Petting zoo
- ▶ Forest playground ▶ Bike park ▶ Climbing park
- ▶ Relaxation centres ▶ Family Park
- ▶ Adventure Golf Hochstein ▶ Lama Trekking
- ▶ Neualplseen lakes ...

Öffnungszeiten und Informationen /
Opening times and information:



Zettlersfeld
Zettlersfeldstraße 38, 9900 Lienz
Tel. +43 (0) 4852 63975
www.lienzer-bergbahnen.at



EIN AUSFLUG DER SICH LOHNT!

Mit dem Sessellift auf die Naggleralm! Ausgangspunkt für herrliche Wanderungen sowie ein Bikeerlebnis der besonderen Art: 3 MTB-Trails mit ca. 14 km Downhill-Strecken und einen spektakuläres Bergpanorama warten auf Sie.

AN EXCURSION THAT IS WORTHWHILE!

Take the chairlift to the Naggleralm! Starting point for wonderful hikes as well as a special kind of biking experience: 3 MTB trails with approx. 14 km of downhill tracks and a spectacular mountain panorama await you.

TIPP: DOWNHILL-CARTS



	Erwachsene Adults	Jugend/Senioren Youth/Seniors	Kinder Children
Berg/Talfahrt / Uphill/downhill	14,70	14,20	9,00
Berg und Talfahrt / Uphill and downhill	22,00	18,90	13,20
Bergfahrt inkl. Bike / Mountain ride incl. bike	21,00	21,00	14,20
4-Stunden-Karte / 4-hour ticket	35,70	35,70	23,00
Tageskarte / Day ticket	41,00	41,00	28,50
Saisonkarte / Season ticket	299,50	299,50	199,50
Hund / Dog	3,50		

Öffnungszeiten / Opening Hours:
01.05. - 26.10.

Ruhetage / Rest days: Mai - 06./07.05.,
13./14.05., 21.05., 27./28.05.
Juni, September, Oktober:
Montag/Monday

Normalpreis	GästeCARD
Ew 22,- / Kf 13,20	Ew 19,80 / Kf 11,90



Weissensee Bergbahn GmbH
9762 Weissensee
Tel. +43 (0) 4713 2269
info@weissensee-bergbahn.at
www.weissensee-bergbahn.at

FAMILY WORLD

Grenzenloses.
Boundless.

Glücks.
Happy.

Lachen.
Laughter.

Sprudelnde Lebensfreude.

Mit vollem Anlauf rein in die badewarmen Seen oder kristallklaren Flüsse. Am Wasser sind Kinder in ihrem Element. Können stundenlang planschen, springen, rutschen und mit den einfachsten Dingen der Natur beschäftigt sein. Sich treiben lassen am Stand-up-Paddle. Freut euch auf grenzenlosen Spaß, Glücksmomente, die für immer im Kopf der Kinder gespeichert bleiben, und Urlaubstage voller Lachen.

Sparkling zest for life.
Dive into warm lakes or crystal-clear rivers. Children are in their element at the water. They can splash, jump, slide and be busy with the simplest things in nature for hours. Drift on a stand-up paddling board. Look forward to boundless fun, holidays full of laughter and unforgettable moments of happiness for children.

Highlights in der FAMILY WORLD am See

- ▶ Strandbäder Pressegger See
- ▶ Seerundweg durch Österreichs zweitgrößten Schilfgürtel
- ▶ Stand-up-Paddling, Surfen
- ▶ T. Kärntner Erlebnispark
- ▶ Erlebnisspielplatz Fix & Foxi „Im Reich der Seehexe“
- ▶ Aquarena Kötschach-Mauthen
- ▶ Freibäder Kirchbach, Weißbriach
- ▶ Naturerlebnisbäder Vorderberg, Radnig, Mauthen
- ▶ Rafting und Canyoning auf der Gail
- ▶ Kajak-Erlebnis Lesachtal
- ▶ Weissensee-Schiffahrt
- ▶ Lake Pressegger See lidos
- ▶ Circular lake route through Austria's second-largest reed belt
- ▶ Stand-up paddling, surfing
- ▶ Carinthia's 1st Adventure Park
- ▶ Fix & Foxi "In the Realm of the Lake Witch" adventure playground
- ▶ Aquarena Kötschach-Mauthen
- ▶ Open-air pools in Kirchbach, Weissbriach, Vorderberg
- ▶ Rafting and canyoning on the Gail river
- ▶ Kayaking in the Lesachtal Valley
- ▶ Lake Weissensee shipping company

Tip:

Der Pressegger See und auch das Naturschwimmbad Vorderberg liegen direkt am Familienradweg R3a bzw. R3. Hier empfiehlt es sich, eine erfrischende Pause einzuplanen. (Eintritt kostenfrei mit der +CARD holiday).

Lake Pressegger See and the Vorderberg natural open-air pool are located directly on the R3a and R3 family cycle track. Taking a refreshing break there is highly recommended. (Free admission with the +CARD holiday).



Strandbad Hermagor-Pressegger See

Lido



Wasserspaß für die ganze Familie!

Auf Euch wartet eine große Liegewiese mit eigenem Kinderbereich, der Abenteuerspielplatz „Seehexe“, ein Boulderfelsen zum Kraxeln und ein flacher Kieselstrand. Zudem gibt es einen Beachvolleyballplatz, ein SUP- und Bootsverleih, eine Segelschule, ein 18-Loch Minigolfplatz sowie gratis WLAN.

Aqua fun for the whole family!

A large sunbathing lawn with its own children's area, the adventure playground „Seehexe“, a boulder rock for scrambling and a flat pebble beach awaits you. In addition, there is a beach volleyball court, a SUP and boat rental, a sailing school, an 18-hole miniature golf course and free WLAN.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 4,50 / Ki 2,50	Ew 4,- / Ki 2,-

Strandbad Hermagor-Pressegger See
 Presseggersee 27, 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4285 8241
 strandbad@hermagor.at
www.hermagor.at/strandbad

Schluga Strandbad

Lido

Genießt die warmen Sommertage am Schluga Strand am Pressegger See! Mit Beach Bar, Kinderspielplatz, 5 Meter Eisberg und Trampolin im Wasser. Dog Beach mit Agility Park.
Öffnungszeiten: täglich ab 09:00 Uhr

Enjoy the warm summer days at the Schluga beach on Lake Pressegger See! With a beach bar, a children's playground, 5-meter iceberg and trampoline in the water. Dog beach with agility park. **Opening hours:** Daily from 9am

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,40 / Ki 2,80 Hund (Dog) 3,20	Ew 4,90 / Ki 2,50 Hund (Dog) 3,20

Apartments De Luxe** Schluga Schluga Strand / Schluga GmbH**
 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4282 29502
 info@schluga.com, www.schluga.net

Erlebnis-Naturbad Vorderberg

Vorderberg adventure natural swimming pool

Der Naturteich hat eine Wasserfläche von 1.400 m², am Radweg R3, Buffetbetrieb. Schöner Kinderspielplatz.

The natural pond has a water surface of 1,400 m², on the R3 cycle path, buffet service. Beautiful children's playground.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 4,50 / Ki 2,70	Ew 4,10 / 2,50

Erlebnis-Naturbad Vorderberg
 9614 Vorderberg 26
 Tel. +43 (0) 699 1616 1667
 naturbad.vorderberg@gmx.at
www.vorderberg.at

Erlebnisbad Lesachtal

Adventure Pool

Holt euch Sonne & Erfrischung im solarbeheizten Erlebnisbad mit einer 35 m Wasserrutsche! Badespaß für Groß & Klein!
Öffnungszeiten: 10 - 18 Uhr
www.freizeitanlage-lesachtal.at

Enjoy the sun & refreshment in the solar-heated adventure pool with a 35 m water slide! Aqua fun for everyone!
Opening hours: 10 am - 6 pm
www.freizeitanlage-lesachtal.at

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,- / Ki 3,50	Ew 4,50 / Ki 3,-

Lesachtaler Kultur- und Freizeitanlagen GesmbH
 Klebas 9, 9653 Liesing
 Tel. +43 (0) 664 3268284
 freizeitanlage-lesachtal@gmx.at

1. Kärntner Erlebnispark Presseggersee | 1st Carinthian Adventure Park Presseggersee



SPASS & FUN FÜR DIE GANZE FAMILIE!
 · eigener Badestrand
 · Apartments

SPASS & FUN FOR THE WHOLE FAMILY!
 · own beach
 · Apartments

1. KÄRNTNER ERLEBNISPARK PRESSEGERSEE

9620 Presseggersee
 Tel. +43 (0)4282 3388
 info@erlebnispark.cc
www.erlebnispark.cc

Millstätter See Schifffahrt | Lake Millstätter See Cruise



- ▶ LINIEN- & CHARTERFAHRTEN
- ▶ RUNDFAHRTEN
- ▶ BORDGASTRONOMIE
- ▶ SCHEDULED & CHARTER TRIPS
- ▶ PANORAMA EXCURSION BOAT
- ▶ BORDGASTRONOMY



Hier geht's zum Fahrplan:



9872 Millstatt, Alexanderhofstr. 227
 Tel. +43 (0) 664 1841550
 office@millstaettersee-schifffahrt.at
www.millstaettersee-schifffahrt.at

AQUARENA Wasser- und Wellnessoase

Water and wellness oasis

Spaß, Erholung und Entspannung – hier ist für alle Wasserratten etwas dabei. Alle die sich und ihrem Körper gerne etwas Gutes tun, sind in dem rund 1.000 m² Sauna-/Wellnessbereich genau richtig.

Fun, recreation and relaxation – here is something for all water fans. The sauna/wellness area of around 1,000 m² is the perfect place for all those who like to do themselves and their bodies something good.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 11,50 / Ki 7,-	Ew 10,40 / 6,30

AQUARENA Wasser- & Wellnessoase
 9640 Kötschach-Mauthen
 Kötschach 370, Tel. +43 (0) 4715 567
 info@aquarena.info
www.aquarena.info

Naturschwimmbad Waldbad Mauthen

Natural Pool

Ein Eldorado für Naturliebhaber – Kiesstrände, Sitze und Liegen aus heimischen Steinen, breite Stege, eine große Liegewiese sowie 1.700 m² Wasserfläche – ein großer Kinderspielplatz und ein gemütliches Café.

An El Dorado for nature lovers – pebble beaches, seats and loungers made of local stones, wide jetties, a large sunbathing lawn as well as 1,700 m² of water surface – a large children's playground and a cosy café.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,50 / Ki 3,80	Ew 5,- / 3,40

Naturschwimmbad Waldbad Mauthen
 9640 Kötschach-Mauthen, Mauthen
 Tel. +43 (0) 4715 851335
 kontakt@naturschwimmbad-waldbad-mauthen.at
www.naturschwimmbad-waldbad-mauthen.at

Freibad Kirchbach

Open-Air-Pool

Badevergnügen und Spass für die ganze Familie bietet das solarbeheizte Freibad den ganzen Sommer an.
 ▶ Beachvolleyballplatz
 ▶ Spielplatz
 ▶ große Liegewiese

The solar-heated outdoor pool offers aqua fun for the whole family all summer long.
 ▶ Beach volleyball court
 ▶ Playground
 ▶ Large sunbathing lawn

Normalpreis	GästeCARD
Ew 4,50 Ju 4,- / Ki 3,50	Ew 4,- Ju 3,50 / Ki 3,-

Freibad Kirchbach
 9632 Kirchbach 125
 Tel. +43 (0) 4284 264
 kirchbach.tourist@ktn.gde.at
www.kirchbach.gv.at

Schiffahrt Familie Müller | Shipping Müller family



MS ALPENPERLE – Österreichs 1. Elektro Hybrid Schiff

Hier geht's zum Fahrplan



- LINIEN- & CHARTERFAHRTEN
- TAXIBOOT – BOOTSVERLEIH
- SCHEDULED & CHARTER TRIPS
- TAXI BOAT - BOAT HIRE

Naturpark Weissensee
Mösel 2, 9714 Stockenboi
Tel. +43 (0) 4761 242
Mobil-Tel. +43 (0) 660 65 80 667
info@schiffahrt-mueller.at

Strandbad Stockenboi – Weissensee Ostufer | Lake Weissensee East Shore



Gemeinde Stockenboi

SPASS & ERHOLUNG FÜR DIE GANZE FAMILIE – PREISGÜNSTIG
Das türkisblaue Wasser lädt zum Schwimmen, Tauchen, Surfen, Segeln und Surf- und Waterbiken ein.

FUN & RECREATION FOR THE WHOLE FAMILY – REASONABLY PRICED

The turquoise waters invite you to swim, dive, surf, sail and surf and water bike.

Strandbad Stockenboi

9714 Stockenboi, Mösel 11
Tel. +43 (0) 4761 258 oder 214
stockenboi@ktn.gde.at
www.stockenboi.at

Normalpreis	GästeCARD
Ew 4,80 / Ki 2,70	Ew 3,70 / Ki 2,-

Erlebnisschwimmbad Gitschtal Adventure Pool

DER ERLEBNISSPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE!

Das beheizte Erlebnisbad bietet Badespaß für die ganze Familie.

Geöffnet: Mitte Juni bis Anfang September 2024 von 10–19 Uhr

THE FUN EXPERIENCE FOR THE WHOLE FAMILY!

The heated adventure pool offers fun for the whole family.

Open: Mid-June to early September 2024 from 10 am-7 pm

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,- / Ki 3,-	-10%

Erlebnisschwimmbad Gitschtal
9622 Weissbriach 129
Tel. +43 (0) 4286 21220
gitschtal.tourist@ktn.gde.at
www.weissbriach.at

Tauchsule OceanDoc-Divers Diving school

Tauche ein, in die mystische Welt des Tauchens!
1. Mai – 15. September, Mo-Sa 10-18 Uhr
Leistung: Tauchausbildung vom Anfänger bis zum Profi / Schnupper-tauchen für Anfänger

Dive into the mystical world of diving!
1 May - 15 September, Mon-Sat 10 am - 6 pm
Service: Diver training from beginner to professional / Trial diving for beginners

Normalpreis	GästeCARD
79,-	70,-

Dr. Simone Goertz, 9635 St. Daniel
Tel. +43 (0) 664 3569094 oder +49 (0) 151 42566911
info@oceandoc-divers.com
www.oceandoc-divers.com

Tauchsule Diving Weissensee Diving school

Ostufer (im Strandbad), 10% Ermäßigung auf Hausriff- und Bootstauchgänge sowie Flaschenfüllungen.

East shore (at the lido), 10% discount on house reef and boat dives as well as tank fillings.

GästeCARD
-10%

Tauchsule Diving Weissensee
9714 Stockenboi, Mösel 11
Tel. +43 (0) 676 6517178
info@diving-weissensee.at
www.diving-weissensee.at

Öffnungszeiten:
Mai - September 9-18 Uhr

Opening hours:
May - September 9am-6pm

Bootsverleih Domenig | Boat rental Domenig



Familie Winkler
9762 Weissensee, Neusach 30
Tel. +43 (0) 664 570 1296
info@hausammuehlbach.at

- EINZIGER BOOTSVERLEIH AM WESTUFER
- ELEKTROBOOTE
- RUDERBOOTE
- TRETBOOTE
- PADDELBOOTE
- HOLZKANUS
- STANDUP-BOARDS

- ONLY BOAT RENTAL ON THE WEST SHORE
- ELECTRIC BOATS
- ROWING BOATS
- PEDAL BOATS
- PADDLE BOATS
- WOODEN CANOES
- STAND-UP BOARDS

Um Reservierung wird gebeten!

Reservations are requested!

Weissensee Schiffahrt | Lake Weissensee boat trip



EIN AUSFLUG DER SICH LOHNT! SEENSUCHT – SEELUFT
Sie suchen für Ihre Gäste das Besondere? Nutzen Sie doch exklusiv eines unserer Schiffe für Ihre Gruppe.

A TRIP WORTH TAKING! SEA ADDICTION – SEA AIR
Are you looking for something special for your guests? Why not use one of our ships exclusively for your group?



Familie Winkler
9762 Weissensee/Techendorf 51
Tel. +43 (0) 676 676 1708
winkler@techendorf.at
www.weissenseeschiffahrt.at

TÄGLICHER LINIENVERKEHR VON 01.05. - 26.10.2024



DAILY SHIPPING TRAFFIC FROM 01.05. - 26.10.2024

Hier geht's zum Fahrplan

Click here for the timetable



▲ SUP Center Pressegger See

Breite Range an SUP-Boards
Nagelneue FANATIC-Boards &
-Paddles für Erwachsene und Kinder
Family Tarife

Wide range of SUP boards, brand new
FANATIC boards & paddles for adults
and children
Family rate

Öffnungszeiten: 10 - 18 Uhr

Opening hours: 10 am - 6 pm

▲ Bootsverleih am Weissensee-Ostufer Boat hire on the east shore of Lake Weissensee

Ausgeliehen werden können Ruder-
boote, Tretboote und Elektroboote.

Rowing boats, pedal boats and elect-
ric boats are available for rental

Öffnungszeiten:

Anfang Mai bis Ende September
in der Zeit von 10 - 17 Uhr

Opening hours:

Beginning of May until end of
September between 10 am - 5 pm

▲ Banana Boat, Wasserski, Wakeboard uvm. Banana boat, water ski, wakeboard and much more

Erlebe eine rasante Fahrt mit dem
Banana Boat, dem Sofa, den Ringos
oder gleite elegant mit Wasserski,
Monoski oder dem Wakeboard über's
Wasser. **Öffnungszeiten:** ca. Anfang/
Mitte Juni bis Ende September

Experience a racy ride with the the
Banana Boat, the Sofa, the Ringos
or glide elegantly on water skis, mono-
ski or wakeboard across the water.
Open: approx. beginning/mid-June
until the end of September

▲ Minigolf Pressegger See Mini-Golf



18-Loch Minigolfplatz direkt beim
Strandbad Hermagor.

18-hole mini-golf course directly at the
lido in Hermagor.

Öffnungszeiten:

Mai - September 10 - 18 Uhr
Änderungen VS/NS & wetterbedingt
möglich.

Opening hours:

May - September 10 am - 6 pm
Subject to change in early/late
season & due to weather.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 3,50 / Ki 3,-	Ew 3,10 / Ki 2,70

Strandbad Hermagor-Pressegger See
Presseggersee 27, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4285 8241
strandbad@hermagor.at
www.hermagor.at/strandbad

GästeCARD -10 % diverse Ermäßigungen / various discount

SUP Center Pressegger See im
Strandbad Hermagor-Presseggersee
Max Edlinger, Tel. +43 (0) 664 2841962
office@sportwochen-presseggersee.at
www.sportwochen-presseggersee.at

GästeCARD -10 %

Weissensee Schifffahrt Müller GmbH
9714 Stockenboi, Mösel 2
Tel. +43 (0) 4761 242
info@schifffahrt-mueller.at
www.schifffahrt-mueller.at

GästeCARD -10 % Beim Kauf von Leistungen im Wert von € 150,- With the purchase of services worth € 150,-

Taxiboot Weissensee
9762 Weissensee
Tel. +43 (0) 664 4604080
office@taxiboot-weissensee.at
www.taxiboot-weissensee.at

▲ Ossiachersee Schifffahrt | Lake Ossiachersee Cruise



- ▶ Mit dem Schiff erreichen Sie bequem
14 AUSFLUGSZIELE UM DEN SEE
- ▶ Umweltfreundlich dank CO₂-freiem
Treibstoff
- ▶ Getränke und Snacks an Board
- ▶ With the ship you can comfortably
reach **14 EXCURSION DESTINATIONS
AROUND THE LAKE**
- ▶ Environmentally friendly thanks to
CO₂-free fuel
- ▶ Drinks and snacks on board

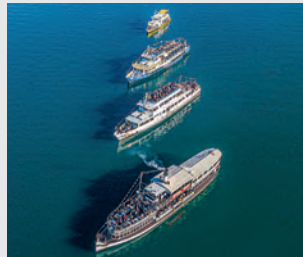


Hier geht's
zum Fahrplan:



Tel. +43 (0) 699 15 077 077
office@schifffahrt.at
ossiachersee-schifffahrt.at

▲ Wörthersee Schifffahrt | Lake Wörthersee Cruise



- ▶ Tägliche Linienschifffahrt
von März bis Oktober +
Adventschifffahrt
- ▶ Frühstück an Bord
- ▶ Themenfahrten: Brunch & BBQ
- ▶ Charterfahrten

- ▶ Daily scheduled boat trips from March
to October + Advent boat trip
- ▶ Breakfast on board
- ▶ Theme cruises: Brunch & BBQ
- ▶ Charter trips



Hier geht's
zum Fahrplan:



Tel. +43 (0) 463 21155 · office@wsg.co.at
www.woertherseeschifffahrt.at

▲ Reiterhof Schneider | Riding farm



- ▶ Reiten lernen für Anfänger
- ▶ Ponyreiten für die Kleinen Gäste ▶ Einzellonge
- ▶ Bahnstunden ▶ Springstunden ▶ Kutschenfahrten
- ▶ Schlittenfahrten ▶ Ponykutschenfahrten
- ▶ Ausritte Ein bis Zweistunden ▶ Halbtagesritte

- ▶ Learn to ride for beginners
- ▶ Pony riding for the little guests ▶ Single lunge
- ▶ Track lessons ▶ Jumping lessons ▶ Carriage rides ▶ Sleigh rides
- ▶ Pony carriage rides ▶ One to two-hour rides ▶ Half-day rides



REITERHOF SCHNEIDER

Martina Gratzner
St. Daniel 7, 9635 Dellach
Tel. +43 (0) 650 2610793
martina@reiterhof-schneider.com
www.reiterhof-schneider.com

FAMILY WORLD

Grenzenloses.
Boundless.

Glücks.
Happy.

Lachen.
Laughter.



Bergerlebnisse, die bewegen.

Wenn Kinder mit staunenden Augen eine Bergwelt entdecken, die vergessen lässt, wie weit sie schon marschiert sind, ist eines garantiert: Abwechslung. Also macht euch auf den Weg und genießt entlang des Aqua Trails das frische Nass, das euch bei jedem Schritt begleitet, das einzigartige Hochgefühl im Felsenlabyrinth, den kleinen Geschwindigkeitsrausch auf Kärntens längster Sommerrodelbahn und viele weitere Angebote, die für grenzenloses Glückslachen sorgen!

Mountain experiences that move.
Variety is guaranteed when children discover a mountain world that makes them forget how far they have already walked. So, off you go and enjoy the fresh water that accompanies you every step of the way along the Aqua Trail, the unique feeling of exaltation in the rock labyrinth, the little thrill of speed on Carinthia's longest summer toboggan run and many other activities that make for boundless laughter of happiness!



Highlights in der FAMILY WORLD am Berg

- ▶ Erlebniswege: „Aqua Trail Bergwasser“, „Madritschen-Tour“, „Dolce-Vita-Weg“
- ▶ Outdoor-Park Nassfeld: Felsenlabyrinth & Flying Fox
- ▶ Erlebnisspielplätze: „Im Reich der Wilden Bande“ mit Fix & Foxi, Bergspielplatz „Almrausch“
- ▶ Nassfeld – 3 Sommerbergbahnen
- ▶ Sommerrodelbahn „Pendolino“
- ▶ Almschaukel „Dondolo“
- ▶ Kinderklettern Nassfeld und Kötschach-Mauthen
- ▶ Almerlebnistage für Groß und Klein – mit Einblick in die traditionelle Almwirtschaft
- ▶ Adventure trails: „Aqua Trail Bergwasser“, „Madritschen Tour“, „Dolce Vita Trail“
- ▶ Nassfeld Outdoor Park: Rock Labyrinth & Flying Fox
- ▶ Adventure playgrounds: „In the Realm of the Wild Bunch“ with Fix & Foxi,
- ▶ „Almrausch“ mountain playground
- ▶ Nassfeld – 3 summer mountain railways
- ▶ „Pendolino“ summer toboggan run
- ▶ Alpine „Dondolo“
- ▶ Climbing for children at Nassfeld and in Kötschach-Mauthen

Tip:

- ▶ Mit der +CARD holiday Bergbahnfahrt, Raftingtour, Strandbadbesuch, geführte Radtour: Berg - Fluss - See - Tal. Alles inklusive erleben!
- ▶ Mountain railway ride, rafting tour, admission to the lido, guided bike tour with the +CARD holiday -mountain - river - lake - valley: an all-inclusive experience.



Die Schatzkammer im Schloss Möderndorf bei Hermagor
Historische Spurensuche auf vier Stockwerken in 18 spätmittelalterlichen Schauräumen. Überraschend und informativ für die ganze Familie. Eine Zeitreise durch vergangene Lebenswelten. Einzigartiges aus der regionalen Volkskultur. Kultursommer im Schloss – Entspannen im Museumscafé

The treasure chamber at Möderndorf Castle near Hermagor
On the tracks of history on four floors in 18 late medieval showrooms. Surprising and informative for the whole family. A journey through time and past living environments. Unique exhibits from regional folk culture. Summer of Culture at the castle – relaxing at Museum Café

Öffnungszeiten:
01.05. bis 29.06. & 04.09. bis 26.10.
MI bis SA 10.00 bis 17.00 Uhr
Ruhetage Vor- Nachsaison: So, Mo, Di
Hauptsaison: 03.07. bis 01.09.
MI bis SO 10.00 bis 17.00 Uhr
Ruhetage Hauptsaison: Mo, Di

Opening hours:
01.05. to 29.06. & 04.09. to 26.10.
Wed to Sat 10 am to 5 pm
Holiday low season: Sun, Mon, Tu
High season: 03.07. to 01.09.
Wed to Sun 10 am to 5 pm
Holiday high season: Mon, Tue

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,50 / Ki 3,50	Ew 4,50 / Ki 3,-

GaitalMuseum
Möderndorf 1, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 3060
office@gaitalmuseum.at
www.gaitalmuseum.at

Fledermaushaus Feistritz an der Gail
Feistritz Bat Sanctuary

Öffnungszeiten: 07. Juni - 06. September 2024 (immer Freitags) 13-18 Uhr, Sonntags: 7. Juli, 04. August & 1. September, 13 - 18 Uhr; zusätzlich jeweils Freitags, den 12. Juli und 16. August ab 19 Uhr „Bat night“

Opening hours: 2 June - 8 September 2024 (always Fridays), Sundays: 7 July, 4 August & 1 September from 1 pm - 6 pm respectively; additionally Fridays 12 July and 16 August from 7 pm „Bat night“

GästeCARD
GRATIS / FREE

Fledermaushaus Feistritz an der Gail
9613 Feistritz an der Gail 350
Tel. +43 (0) 463 329666
office@arge-naturschutz.at
www.arge-naturschutz.at

Sommer-Tubing Goldeck
Summer tubing

Wer auch im Sommer über die Piste flitzen möchte ist auf der Sommer-Tubingstrecke im Goldeck Kinderland goldrichtig – Spaß für die gesamte Familie!
www.sportberg-goldeck.com

For those who also want to whizz down the piste in summer, the summer tubing track in the Goldeck Kinderland is the right place to be – fun for the whole family!
www.sportberg-goldeck.com

Normalpreis	GästeCARD
2,50	GRATIS / FREE *

* Beim Kauf einer Berg- & Talfahrt eine Fahrt kostenlos.
One free ride with the purchase of an uphill & downhill ride ticket.

Goldeck Bergbahnen GmbH
Schwaig 38, 9805 Baldramsdorf
Tel. +43 (0) 4762 28 64

Schnuppertauchen ab 12 Jahren
Introductory diving from 12 years

Starte dein Abenteuer unter Wasser im Weissensee.
Öffnungszeiten: ca. Mitte Juni bis Ende September, Anmeldung notwendig! Theorieführung, kompetente Ausrüstung & 1 Tauchgang

Start your adventure under water in Lake Weissensee.
Open: approx. middle of June until end of September, registration necessary! Theory introduction, complete equipment & 1 dive

Normalpreis	GästeCARD
99,-	89,10

Tauchsport Yachtdiver Weissensee
9762 Weissensee, Techendorf 55
Tel. +43 (0) 664 4604080
office@yachtdiver.at
www.yachtdiver.at

MuseumsKultursommer 2024

Donnerstag, 02.05. – 18.00 Uhr
SCHÄTZE & GESCHICHTEN – ALPINISMUS UND SPORT IN HERMAGOR
140 Jahre Alpenverein
Dr. Hermann Verderber

Donnerstag, 16.05. – 18.00 Uhr
EIN WAHNSINN NORMAL!
Karikaturen von Michael Pammesberger

Donnerstag, 06.06. – 18.00 Uhr
BERNHARD C. BÜNKER: „OLLE IM DOAF“
Lesung mit Musik
Dietmar Pickl & Martin Sadounik

Samstag, 22.06. – 10.30 Uhr
INGEBORG BACHMANN: „HOLZ UND SPÄNE.“
2. Gailtaler Literaturfürhstüch
Verein Bachmann Junior Preis

Sonntag, 30.06. – 11.30 Uhr
LITERARISCHE MATINEE
Aglaia Szyszkowitz liest
„Von der Rolle“

Donnerstag, 11.07. – 18.00 Uhr
HEIMISCHE KUNST AKTIV
Herbert Unterberger
„Bewegende Einblicke“
Christa Raich „Blickverdichtet“

Donnerstag, 25.07. – 18.00 Uhr
40 JAHRE FÖRDERUNGSVEREIN GAITALMUSEUM
Trachtenkapelle Wulfenia
Melitta Moschik: Installationen

Donnerstag, 08.08. – 18.00 Uhr
EIN TAL UND ZWEIERLEI GLAUBEN
DDr. Peter Wiesflecker:
„Kfessionelle Streiflichter auf das Gaital von der Reformation bis ins 21. Jahrhundert“

Öffnungszeiten:
01.05. - 29.06. & 04.09. - 26.10.
Mi - Sa 10 - 17 Uhr
03.07. - 01.09.
Mi - So 10 - 17 Uhr
Ruhetage: VS/NS So, Mo & Di / HS Mo, Di



Freitag, 23.08. – 20.30 Uhr
PREMIERE PAOLO SANTONINO
Ein Sittenbild nach Reiseaufzeichnungen aus dem Jahre 1485
20 Jahre nach der Uraufführung mit Theatergruppen des Tales
Weitere Termine:
Sa.24.8., So. 25.8., Fr. 30.8, So. 1.9.

Donnerstag, 05.09. – 18.00 Uhr
FLURNAMEN IM FOKUS – WAS NAMEN ERZÄHLEN
Univ.-Prof. Dr. Peter Jordan:
„Lokales Namensgut & Mehrsprachigkeit im Alpen-Adria-Raum“
Musik: MGV Heimat Dellach-Egg

Donnerstag, 19.09. – 18.00 Uhr
KIWANIS IM ALPE ADRIA RAUM
Franz Holzer, Governor District Österreich

Änderungen vorbehalten!
Veranstaltungshinweise:
Depesche GaitalMuseum

Opening hours:
01.05. - 29.06. & 04.09. - 26.10.
Wed - Sat 10am - 5pm
03.07. - 01.09.
Wed - Sun 10 am - 5 pm
Closed: VS/NS Sun, Mon & Tue / HS Mon, Tue

Donnerstag, 26.09. – 18.00 Uhr
DAS WUNDER WILDTIER
„Außergewöhnliche Sinne & spektakuläre Fähigkeiten“ Beatrix Sternath
Eine Veranstaltung in Kooperation mit der Kärntner Jägerschaft

Samstag, 05.10. – 18.00 Uhr
LANGE NACHT IM GAITALMUSEUM



Förderungsverein GaitalMuseum
Sammlung Georg Essl
Möderndorf 1, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 3060
office@gaitalmuseum.at
www.gaitalmuseum.at

Vogelpark Turnersee | Bird Park Turnersee



Einzigartige Vogelwelt voller Farbenpracht und Exotik am Turnersee, über 1000 Tiere in etwa 300 Arten, Streichelzoo, großer Kinderspielplatz und Grillstation
Öffnungszeiten: 15. April - 20. Okt. 2024

The unique and exotic birdlife full of colors at the Turnersee, more than 1000 animals in about 300 species, petting zoo, large playground and grill station
Opening hours: 15 April - 20 Oct. 2024



Vogelparkweg 8, 9122 St. Primus
 Tel. +43 (0) 676 5310686
www.vogelpark.at

Labyrinth im Elefantengras | Labyrinth in the elephant grass



Natürlicher Irrgarten mit Spannung und unerwarteten Begegnungen

Von 1. Juli bis 8. Sept. täglich von 9.30 - 18 Uhr geöffnet

Natural maze with excitement and unexpected encounters.

Open daily from 1 July to 8 Sept. from 9.30 am - 6 pm

LABYRINTH im Elefantengras

MIT QUIZPARCOUR

Krenobitsch 2
 9100 Völkermarkt
 Tel. +43 (0) 664 3518 865
riepi.andi@gmx.at



**Trachtenschmuck Workshop
 Traditional costume jewellery**

Fertigen Sie gemeinsam mit Hirschhornkünstler Hans unter professioneller Anleitung ihr eigenes, individuelles Trachtenschmuckstück an. **Öffnungszeiten:** Mittwoch von 9 - 12 Uhr (auf Anmeldung jederzeit möglich)

Make your own individual piece of traditional jewellery under professional instruction together with staghorn artist Hans. Opening hours: Wednesday from 9am - 12pm (registration required, possible at any time)

Normalpreis	GästeCARD
65,-	58,-

Nosti's Trachtenschmuck
 9652 Birnbaum, Kornat 5
 Tel. +43 (0) 650 8643251
nosti5@aon.at
www.nostis-trachtenschmuck.at

**Tennishalle Flaschberger
 Indoor Tennis**

Tennishalle:
 Preis pro Stunde pro Platz
 2 Hallenplätze
Öffnungszeiten: täglich

*Indoor tennis court:
 Price per hour/per court
 2 indoor courts
 Opening hours: daily*

Normalpreis	GästeCARD
23,-	21,-

Tennishalle Flaschberger
 9620 Hermagor, Obervellach 27
 Tel. +43 (0) 4282 2020
office@flaschberger.at
www.flaschberger.at

**Tennisplätze – Familienhotel Kreuzwirt
 tennis courts**

Vor Ort befinden sich 2 Quarzsand-Tennisplätze. Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung.
 Bälle vorhanden!
Öffnungszeiten:
 Anfang Mai - Anfang November 2024

*Vor Ort befinden sich 2 Quarzsand-Tennisplätze. Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung.
 Bälle vorhanden!
 Opening hours: Beginning of May - beginning of November 2024*

Normalpreis	GästeCARD
10,-	9,-

Hotel Kreuzwirt GmbH
 9762 Weissensee, Kreuzberg 2
 Tel. +43 (0) 4713 2206
info@hotelkrewwirt.at
www.hotelkrewwirt.at

Familywald Ossiacher See



DER NATURFREIZEITPARK IM BUCHENURWALD AUF ÜBER 30.000 M²

ist ein einzigartiges Ausflugsziel mit spektakulären Ausblicken für alle Altersklassen mit:

- ▶ 1. TREENETS Abenteuer in Mitteleuropa
- ▶ 1. Waldachterbahn „Fly-Line“ in Österreich
- ▶ Baumwipfelpfad mit spektakulären Baumplattformen und Hängebrücken
- ▶ Kletterwald mit über 150 Übungen (einer der größten in Österreich)
- ▶ Waldspielplatz, Baumhäusern, Erlebnisweg mit Spielstationen
- ▶ Streichelzoo, Zauberer, Kinderschminken, Street Performer (zu den Hauptzeiten) uvm.



THE NATURE FAMILY PARK IN THE PRIMEVAL BEECH FOREST ON OVER 30.000 M²

is an unique experience with spectacular views for all ages with:

- ▶ 1st TREENETS Adventure in central Europe
- ▶ 1st Forest roller coaster „Fly-Line“ in Austria
- ▶ Treetop path with spectacular tree platforms and suspension bridges
- ▶ Treetop Adventure Park with over 150 exercises (one of the biggest in Austria)
- ▶ Forest playground, tree houses, adventure path with various play stations
- ▶ Petting zoo, magicians, kids face painting, strete performers (during peak times) and much more...

Öffnungszeiten
 23.03.–30.06. täglich 10-18:00 Uhr
 01.07.–01.09. täglich 09-18:30 Uhr
 02.09.–29.09. täglich 10-18:00 Uhr
 30.09.–03.11. täglich 11-17:00 Uhr

Opening times
 23.3.–30.6. daily 10 am–6 pm
 1.7.–1.9. daily 9 am–6.30 pm
 2.9.–29.9. daily 10 am–6 pm
 30.9.–3.11. daily 11 am–5 pm

FAMILYWALD Ossiacher See

Rappitsch 76, 9570 Ossiacher See
 Tel. +43 (0) 664 56 32 120
info@familywald.at
www.familywald.at



SCHÄTZE DER ERDE IM GEOPARKZENTRUM

Abenteuer Erdgeschichte

Die schönsten versteinerten Zeugnisse längst vergangener Zeiten erwarten Sie im Geoparkzentrum. Spannende Filme und Animationen erwecken die Welt früherer Saurier und erster Meeresbewohner von vor hunderten Millionen Jahren zum Leben. Experimentieren Sie mit Ihren Kindern bei uns oder suchen Sie nach verborgenen Schätzen auf unseren Touchtables.

▶ Acht Geotrails in der Natur
Geführte Geowanderungen

Öffnungszeiten:

Sommerferien
Mo – Sa, 10 – 16 Uhr
Rest des Jahres siehe
www.geopark-karnische-alpen.at

TREASURES OF THE EARTH AT THE GEOPARK CENTER

Adventure in the history of the earth

The most beautiful petrified relics of bygone eras await you at the Geopark Center. Exciting films and animations bring to life the world of ancient dinosaurs and early marine creatures from hundreds of millions of years ago. Experiment with your children here or search for hidden treasures on our touch table.

▶ Eight geotrails in nature
guided geowalks

Opening hours:

Summer holidays
Mon - Sat, 10 am - 4 pm
Rest of the year see
www.geopark-karnische-alpen.at



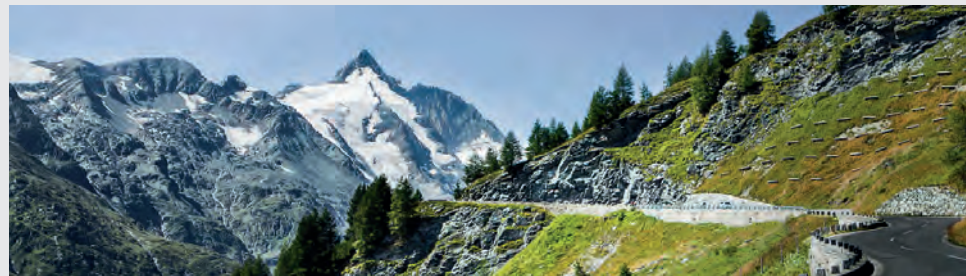
Schatzsuche für Familien jeden Dienstag in den Sommerferien

Treasure hunt for families every Tuesday during the summer holidays

Normalpreis	GästeCARD
Ew 8,- / Ki 4,-	Ew 7,20 / 3,60



Geoparkzentrum Dellach/Gailtal
A-9635 Dellach 65 (Ortszentrum)
Tel. +43 (0) 4718 301 33
office@geopark-karnische-alpen.at
www.geopark-karnische-alpen.at
www.geoparcoalpicarniche.org



ECHTE STRASSEN HABEN AUSSICHT!

Die Großglockner Hochalpenstraße führt mitten ins Herz des Nationalparks Hohe Tauern bis auf 2.571 Meter Seehöhe.

Wandern Sie inmitten der unvergleichlichen hochalpinen Tierwelt am Fuße des Großglockners – Österreichs höchstem Berg. Entdecken Sie gigantische Wasserfälle, erkunden Sie den größten Gletscher der Ostalpen und liefern Sie sich eine sommerliche Schneeballschlacht!



REAL ROADS HAVE A VIEW!

The Grossglockner High Alpine Road leads straight to the heart of the Hohe Tauern National Park up to 2,571 meters above sea level. Wander amid the incomparable alpine wildlife at the foot of the Grossglockner – Austria's highest mountain.

Discover giant waterfalls, explore the largest glacier in the eastern Alps and have yourself a summer snowball fight!

www.grossglockner.at

MIT EINER TAGESKARTE

- ▶ 48 km Panoramastraße
- ▶ 15 Ausstellungen
- ▶ 7 Themenwanderwege
- ▶ 30 Dreitausender
- ▶ kostenlose Führungen
- ▶ 14 Gasthöfe & Almen
- ▶ 4 Spielplätze

WITH A DAY PASS

- ▶ 48 km Scenic road
- ▶ 14 Guest houses & mountain farms
- ▶ 15 Exhibitions
- ▶ 7 Theme trails
- ▶ 30 Three-thousanders
- ▶ Free tours
- ▶ 4 Playgrounds



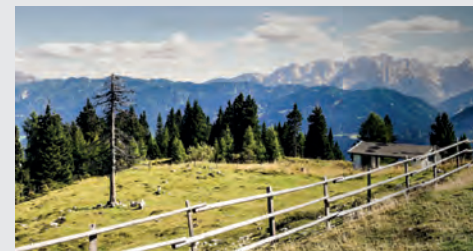
34 KILOMETER PERFEKTES PANORAMA!

In sanften Kurven windet sich die Nockalmstraße durch den Biosphärenpark Nockberge: Almrausch, Murmeltiere & Wanderwege zählen zu den Highlights entlang des Weges.
www.nockalmstrasse.at



34 KILOMETERS OF PERFECT PANORAMAS!

In gentle curves, the Nockalm Road winds through the Nock Mountains Biosphere Park: alpine roses, marmots & hiking trails are among the highlights along the way.



DIE ALPEN VON IHRER SCHÖNSTEN SEITE!

Die Villacher Alpenstraße führt auf einer Länge von 16,5 Kilometern in den Naturpark Dobratsch, begleitet vom Panoramablick auf die gewaltigen Gebirgsketten in Slowenien und Italien.
www.villacheralpenstrasse.at



THE ALPS FROM THEIR BEST SIDE!

The 16.5 km long Villach Alpine Road leads into the Dobratsch Nature Park, accompanied by panoramic views of the mighty mountain ranges in Slovenia and Italy.



4.6.-22.9.: 9-17 Uhr, Ruhetag: Montag
Normalpreis: € 18,-
1 x täglich freie Berg- und Talfahrt für Kärnten Card Inhaber

4.6.-22.9.: 9 am - 5 pm, day off: Monday
Regular price: € 18,-
1 free ascent and descent per day for Carinthia Card holders



9815 Kolbnitz, Tratten 33
Tel: +43 (0) 664 904 66 81
reisseck@ktn.gde.at
www.reisseck.at

Sagamundo – Haus des Erzählens | Sagamundo – House of Storytelling



Öffnungszeiten: Mai bis Oktober
Opening hours: from may to october

Höre, erlebe und entdecke über 30 Kärntner Sagen auf fantastische Art und Weise und löse ein spannendes Rätsel.

Zusätzliches Erlebnis: Erlebniswanderung am Bergmannsweg mit Audioguide Geschichte.

Listen to, experience and discover over 30 Carinthian legends in a fantastic way and solve an exciting puzzle.

Additional experience: adventure hike along the Miner's Trail with history audio guide.



Hauptplatz 8
9873 Döbriach
info@sagamundo.at • www.sagamundo.at

Lama Trekking
Llama trekking

Ein erfahrener Lamaführer leitet und unterweist die Teilnehmer. Die Lamas werden an der Leine geführt und tragen je nach Tourdauer auch Packsattel. **Teilnahmekosten/Pers. 18,- € /Std.** Termine nur nach Vereinbarung!

*An experienced llama guide leads and instructs the participants. The llamas are on a leash and, depending on the duration of the tour, also wear pack saddles. **Participation fee/pers. 18,- €/hour. By appointment only!***

Führungen AbenteuerWaldErlebnisWelt Lesachtal
Guided tours

Einziges wasserbetriebenes Schausägewerk in Kärnten. **Öffnungszeiten:** von Mitte Juni – Mitte September, jeweils Montags um 10 Uhr – Erlebnisführungen im Schausägewerk

*The only water-powered show sawmill in Carinthia. **Opening hours:** Mid-June – Mid-September, always Mondays 10am – Adventure tours of the show sawmill*

Kutschen- und Heimatmuseum Obertilliach
Carriage and local history museum

Sammlung von Nostalgischen Pferdewagen und Schlitten sowie bäuerlichen Geräten. **NEU:** kleines Kinomuseum in Sillian! **Öffnungszeiten:** Juli - September Mittwoch & Freitag 15:00 - 18:00 Uhr

*Collection of nostalgic horse-drawn carriages and sleighs as well as farming equipment. In addition **NEW:** small cinema museum in Sillian! **Opening hours:** July - September Wednesday & Friday 3 pm – 6 pm*

GästeCARD
-10 %

Lamaland
Familie Eichhorn, 9620 Neudorf 25
Tel. +43 (0) 676 6617250
info@lamaland.at
www.lamaland.at

Normalpreis | **GästeCARD**
Ew 5,- / Ki 2,- | **Ew 4,50 / 1,80**

AbenteuerWaldErlebnisWelt Lesachtal
Tel. +43 (0) 650 2806655
info@erlebnis-lesachtal.at
www.erlebnis-lesachtal.at

Normalpreis | **GästeCARD**
Ew 5,- / Ki 2,- | **Ew 4,- / Ki gratis / free**

Gruppentarif auf Anfrage!
Kutschen- und Heimatpflegeverein Osttirol
Gernot Vinatzer
Tel. +43 (0) 677 63318327

Burg Landskron

2023 GEWINNER DER ORF-SENDUNG „9 PLÄTZE – 9 SCHÄTZE“



BURG LANDSKRON

**EINE BURG – VIER ATTRAKTIONEN
ONE CASTLE - FOUR ATTRACTIONS**

Burg Landskron | Schloßbergweg, 9523 Villach-Landskron



BURG LANDSKRON
Umgeben von einer einzigartigen historischen Kulisse trifft im Restaurant der Burg Landskron gutbürgerliche Küche auf anspruchsvolle Haubenküche. **Tip:** Genießen Sie auch den Ausblick auf der Panoramaterasse!
*In a unique historical setting, the restaurant of Castle Landskron combines traditional local food with gourmet cuisine. **Tip:** Enjoy the view from the panorama terrace!*
www.burg-landskron.at | Tel. +43 (0) 4242 41 563



ABENTEUER AFFENBERG
Am Affenberg sind Sie nicht nur Beobachter eines Tiererlebnisses, sondern Sie sind hautnah im Universum von über 170 Japanmakaken! Während einer Führung erfahren Sie vieles über das Leben der Affen.
At the Monkey Mountain you can get very close to the more than 170 Japanese macaques living there. During a guided tour, you will learn a lot about the monkeys' life.
www.affenberg.com | Tel. +43 (0) 4242 430 375



ADLER ARENA
Erleben Sie eine spektakuläre Greifvogelschau mit frei fliegenden Adlern, Falken, Bussarden & Co und lernen Sie viel Wissenswertes über diese majestätischen Tiere.
Enjoy a spectacular bird of prey show with free-flying eagles, falcons and buzzards and learn many interesting facts about these impressive animals.
www.adlerarena.com | Tel. +43 (0) 4242 42 888



BURGHERRNRUNDE
Der Familienwanderweg startet direkt bei der Burg Landskron und bietet tolle Ausblicke auf den Ossiacher See, Erlebnisstationen mit Aquädukt, Seenixe, Fotobilderrahmen sowie informative Schautafeln.
The family-friendly circular hiking trail starts directly at the castle and offers great views of Lake Ossiach, activity stations with photo picture frames and information boards.
familie.visitvillach.at | Tel. +43 (0) 4242 42 000

Johann Lexer Geigenbaumuseum & Schusterwerkstatt
Violin Museum & Shoemakers' Workshop

Öffnungszeiten:
1. Juli bis 30. September, DI von 10-11:30 Uhr Johann Lexer Geigenbaumuseum und anschließend bis 12 Uhr Schusterwerkstatt; DO von 19-20:30 Uhr Johann Lexer

Opening hours: 1 July to 30 September, TUE 10 am - 11:30 am Johann Lexer Violin Museum, followed by shoemaker's workshop at 12 pm; THU 7 pm - 8:30 pm Johann Lexer Violin Museum, followed by shoemaker's workshop at 9 pm

hepi Lodge Wochenprogramm
hepi Lodge weekly programme

Mo: Bogenschiesen
Fr: Heilkraftwasserfall Klettersteig

Mon: Archery
Fri: Healing power waterfall via ferrata

Programm gültig von:
Ende Juni - Ende August

Programme valid from:
End-June - End-August

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,- / Ki 3,-	Ew 4,- / 2,-

Kulturwerkstatt Lesachtal
Klebas 3, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 664 2141651
www.kulturwerkstatt-lesachtal.at

GästeCARD
-10 %

Josef Klingsberger
Obergail 10, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 699 17220374
office@hepilodge.at
www.hepilodge.at



Schaubergwerke Terra Mystica & Montana | Tourist Mines Terra Mystica & Montana



Vom 1300 km langen Stollensystem des Bad Bleiberger Erzberges wurden zwei faszinierende Schaubergwerke errichtet: Die Terra Mystica und die Terra Montana.

Öffnungszeiten: Mai – Oktober

Two fascinating show mines have been created from the 1300 km long tunnel system of the Bad Bleiberg ore mountain: Terra Mystica and Terra Montana.

Opening hours: May – October

ERLEBNIS BERGBAU
MINING EXPERIENCE
Bad Bleiberg ob Villach

Normalpreis	GästeCARD
Ew 20,- / Ki 10,-	Ew 16,- / 7,50

TERRA MYSTICA

Die Wunderwelt im Berg
The wonder world in the mountain

TERRA MONTANA

Die Arbeitswelt der Bergleute
The working world of the miners

9530 Bad Bleiberg, Antoniweg 5
Tel. +43 (0) 4244 2255
Mobil +43 (0) 676 354 49 10
office@terra-mystica.at
www.terra-mystica.at

Alpenwildpark Feld am See | Alpine Wildlife Park Feld am See



FISCHMUSEUM
200 m² Ausstellungsfläche mit Riesensexemplaren heimischer See- und Flußfischpräparate.

FISH MUSEUM
200 m² exhibition area with giant specimens of native lake and river fish specimens.

WILDPARK
Durchwandern Sie bequem den 11 ha großen Wildpark. 30 verschiedene Wild- und Haustierrassen, Streichelzoo, ein schöner Kinderspielplatz, Buschenschank.

GAME PARK
Walk comfortably through the 11 ha game park. 30 different wild and domestic animal breeds, petting zoo, a beautiful children's playground, Buschenschank.

GRIZZLYWELT
200 Präparate von in nordamerikanischer Wildnis lebenden Tieren auf 500 m² Ausstellungsfläche

GRIZZLY WORLD
200 specimens of animals living in the North American wilderness animals living in the North American wilderness on 500 m² of exhibition space.

ERLEBNIS AFRIKA
Begehbare Leopardenhöhle, Wasserloch, original afrikanische Schnitzkunst, Videoraum.

EXPERIENCE AFRICA
Walk-in leopard den, waterhole, original African carving art, video room.



SCHLECHTWEETTERPROGRAMM
1 Ausflugsziel
4 Attraktionen
BAD WEATHER PROGRAM
1 excursion destination
4 attractions



- Großer Kinderspielplatz
- Streichelzoo
- begehbare Kinderbärenhöhle
- Large children's playground
- Petting zoo
- Walk-in children's bear cave



Öffnungszeiten:
Mai bis September
9.00 bis 18.00 Uhr
Oktober 9.00 bis 17.00 Uhr

Opening hours:
May to September
9:00 am to 6:00 pm
October 9.00 am to 5.00 pm



Familie Scherzer
A-9544 Feld am See
Tel. +43 (0) 660 4128202
alpen-wildpark@gmx.at
www.alpen-wildpark.com



Goldeck Panoramastraße

Die Goldeck Panoramastraße mit einer Länge von 14,5 km, führt von Zlan zum Goldeck-Endparkplatz Seetal auf 1.883 m. Zehn Kehren und die Rastplätze entlang der Straße bieten immer wieder herrliche Ausblicke auf den Millstätter See, die Nockberge, die Hohen Tauern, die Gailtaler Alpen, die Karawanken und das Drautal bis nach Villach.

Vom Parkplatz Seetal aus gibt es verschiedene Wandermöglichkeiten die einerseits bestens für Familien geeignet sind, andererseits aber auch für geübte Wanderer und Kletterer die gerne Gipfel wie den Hochstaff (2.218 m) erklimmen möchten. Entlang der Wanderwege gibt hervorragende Einkehrmöglichkeiten in den vielen bewirtschafteten Almhütten – wie die Wieserhütte, Gusenalm, Kapelleralm, die Mäherhütte, die Panoramalm und auch die Goldeckhütte des Alpenvereins.

Normalpreis	GästeCARD
Auto 15,- Motorrad 10,-	Auto 12,- Motorrad 8,-

Goldeck Panorama Road

The 14.5 km long Goldeck Panorama Road leads from Zlan to the Goldeck End Parking Lot Seetal at 1,883 m. From the Seetal parking lot, there are numerous hiking opportunities for families and experienced hikers (Hochstaff 2,218 m). The numerous mountain huts with their local delicacies invite you to stop for a meal.

Goldeck Panoramastraße

9713 Zlan, Kirchplatz 2
Kassa: Hohegg 18, 9713 Zlan
Tel: +43 4761/24475 oder +43 4761/214
stockenboi@ktn.gde.at
www.goldeck-panoramastrasse.at • www.stockenboi.at



FÜR JEDEN DAS RICHTIGE BIKE SERVICE – VERLEIH – VERKAUF

- ▶ Große Auswahl von Jugendfahrrädern über Trekkingräder und Mountainbikes bis hin zu Fully E-Bikes
- ▶ Kompetente Beratung seit mehr als 25 Jahren

THE RIGHT BIKE FOR EVERYONE SERVICE – RENTAL – SALE

- ▶ Large selection from youth bikes to trekking bikes and mountain bikes to fully e-bikes.
- ▶ Competent advice for more than 25 years



www.bikeparadies.at

BIKEPARADIES HERMAGOR

Obervellach 48
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2010
hermagor@bikeparadies.at

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr
Samstag von 9 bis 13 Uhr

BIKEPARADIES TREFFEN

St. Ruprechterweg 3
9521 Niederdorf
Tel. +43 (0) 4248 3833
villach@bikeparadies.at

Opening hours:

Monday to Friday from 9 a.m. to 6 p.m.
Saturday from 9 a.m. to 1 p.m.

Die schönsten Bergerlebnisse im Zentrum Kärntens

Ein einzigartiger Dreiklang aus Berg, Stadt und See. In unmittelbarer Nähe zur Draustadt Villach schwebt man vom Ossiacher See hinauf in eine Bergwelt auf 1.911 m. Am Gipfel warten ein atemberaubendes 360-Grad-Panorama, malerische Wanderwege, schmackhafte Hüttenkulinarik und Naturerlebnisse für die ganze Familie.

The most beautiful mountain experiences in the center of Carinthia

A unique harmony of mountain, city, and lake. In close proximity to the Drau River city of Villach, one ascends from Lake Ossiach up into a mountain world at 1,911 meters. At the summit, awaits a breathtaking 360-degree panorama, picturesque hiking trails, delicious alpine hut cuisine, and nature experiences for the whole family.



Öffnungszeiten :

9. - 12. Mai, 18. Mai - 6. Oktober,
26. Oktober - 3. November 2024
(witterungsbedingte Änderungen vorbehalten)

Opening hours :

9. - 12. May, 18. May - 6. October,
26. October - 3. November 2024
(subject to weather-related changes)

Bergbahnen Gerlitzen Alpe
Kanzelplatz 2, 9520 Annenheim
Tel. +43 (0) 4248 2722
office@gerlitzen.com
www.gerlitzen.com

FELBERTAUERNSTRASSE

... der beste Weg in den Süden

MÜNCHEN
Kufstein
Innsbruck
Salzburg
Kitzbühel
FELBERTAUERN
Lienz
SÜDTIROL
ADRIA
KÄRNTEN

Vignettenei erreichbar über Kufstein Süd!

THE BEST WAY TO THE SOUTH - Toll-free via Kufstein south!
Felbertauernstraße AG • T. +43 4852 63330 • www.felbertauernstrasse.at

BIKE WORLD

Grenzenlos.
Boundless.

Vielfältig.
Diverse.

Überraschend.
Surprising.

Die größte Bikeregion auf der Sonnenseite der Alpen.

Der Blick fixiert einen Punkt in weiter Ferne. Wandert über sonnengeflutete Bergspitzen. Von den Karnischen zu den Gailtaler bis hin zu den Julischen Alpen. Eine überraschend große Spielwiese an Möglichkeiten tut sich vor euch auf. Mit grenzenloser Bikefreiheit auf den MTB- und Radwegen in Österreich & Italien, vielfältigen Single & Flow Trails, Routen mit Liftunterstützung. Also Bremsen los und rein in die Pedale!

The largest biking region on the sunny side of the Alps

The gaze fixes a point in the far distance. Hiking tours across sun-drenched mountain peaks. From the Carnic Alps to the Gailtal-Valley and the Julian Alps. A surprisingly large playground of possibilities, with boundless biking freedom on the MTB and cycle routes in Austria and Italy, diverse single and flow trails and routes with lift support, opens up in front of you. So, get off the brakes and get pedalling!

Highlights in der BIKE WORLD

- ▶ 950 km MTB- und Radwege
- ▶ 46 markierte MTB-Routen
- ▶ Trail World: 11 Single Trails am Nassfeld und am Weissensee
- ▶ Nassfeld: 1 Flow Trail und 11,7 km langer Lift & Bike-Giro
- ▶ 2 Pump Tracks (Nassfeld & Weissensee)
- ▶ Gailtal-Radweg R3 & Gitschtal-Radweg R3b
- ▶ 4 Sommerbergbahnen am Nassfeld und am Weissensee mit MTB-Transport
- ▶ Bike- und E-Bike-Verleih: „überall ausleihen – überall abgeben“
- ▶ Trail-Kurse und Fahrtechniktrainings
- ▶ Bike-Guiding und Shuttle
- ▶ 46 bewirtschaftete Hütten und Almen
- ▶ 950 km of MTB and cycle routes
- ▶ 46 marked MTB routes
- ▶ Trail World: 11 single trails at Nassfeld and Lake Weissensee
- ▶ Nassfeld: 1 flow trail and an 11.7 km long Lift & Bike Giro
- ▶ 2 pump tracks (Nassfeld & Weissensee)
- ▶ R3 Gailtal Valley Cycle Route & R3b Gitschtal Valley Cycle Route
- ▶ 4 summer mountain railways with MTB transport at Nassfeld and Lake Weissensee
- ▶ Bike and e-bike rental: “Rent everywhere – drop everywhere“
- ▶ Trail courses and biking technique trainings
- ▶ Bike guiding and shuttle
- ▶ 46 serviced huts and alpine farms

Tipp:

- ▶ Flow Trail „MEX-Line 1“: Ganz easy den richtigen Flow finden
- ▶ „MEX-Line 1“ flow trail: Easy to find the right flow





ÜBER 20 ERLEBNISSE ERREICHBAR MIT ...

Kabinenbahn Millennium-Express (Kinderwagentransport gratis), Gartnerkofel Sesselbahn, Madritschen Sesselbahn

FAMILIE & KIDS

- ▶ Sommerodelbahn „Pendolino“
- ▶ Aqua Trail „BergWasser“ & Via Dolce Vita
- ▶ Erlebnisplatz „Im Reich der Wilden Bande“
- ▶ Das Steinvolk der Madritschen
- ▶ Bergspielplatz „Almrausch“ mit Fix & Foxi
- ▶ Schaukäserei Tressdorfer Alm

MOUNTAINBIKE & TRAILS

- ▶ 950 km markierte MTB- und Radwege
- ▶ 9 MTB-Single-Trails
- ▶ Flow-Trail „MEX-Line 1“
- ▶ 11,7 km „Lift & Bike Giro“
- ▶ 3 Sommer-Bergbahnen mit Bike-Transport

ABENTEUER

- ▶ „Sky Plate“, Klettersteig „Däumling“
- ▶ Felsenlabyrinth & Flying Fox
- ▶ Almschaukel „Dondolo“
- ▶ Geo Trails

OVER 20 EXPERIENCES ACCESSIBLE BY ...

Millennium Express gondola lift (transport of pushchairs free of charge), Gartnerkofel chairlift, Madritschen chairlift

FAMILY & KIDS

- ▶ "Pendolino" summer toboggan run
- ▶ "BergWasser" Aqua Trail & Via Dolce Vita trail
- ▶ "In the Realm of the Wild Bunch" adventure playground
- ▶ Madritschen Tour adventure trail
- ▶ "Almrausch" mountain playground with Fix & Foxi
- ▶ Show cheesemaking dairy Tressdorfer Alm

MOUNTAIN BIKE & TRAILS

- ▶ 950 km marked MTB trails and cycle routes
- ▶ 9 MTB single trails
- ▶ "MEX-Line 1" flow trail
- ▶ 11.7 km "Lift & Bike Giro"
- ▶ 3 summer mountain railways with bike transport

ADVENTURE

- ▶ "Sky Plate", "Däumling" via ferrata
- ▶ Rock Labyrinth & Flying Fox
- ▶ Alpine „Dondolo“
- ▶ Geo trails



Sonnenalpe Nassfeld bei Hermagor
Tel. +43 (0)4285 8241
info@nassfeld.at
www.nassfeld.at

SCHNELLER, SICHERER UND LEICHTER ABWÄRTS GEHT ES MIT DER RICHTIGEN OWNHILL-TECHNIK

Kursinhalt: Bike Setup, technische Basics des Freeride Bikes, Körperhaltung, Balance & Stabilität, Kurven-Technik & Steilabfahrt.

Voraussetzungen: Grundkenntnisse des Mountainbikefahrens. Festes Schuhwerk, Bikehandschuhe und passende Bekleidung.

Eigene Liftkarte und eigenes Bike erforderlich!

Treffpunkt: bei der Bikeschool Nassfeld (Talstation Madritschen Sesselbahn)

Alle Kurse auch **individuell buchbar** ab einer Mindestteilnehmerzahl von 4 Personen.

Infos zu weiteren MTB & Flow Trail Kursen sowie **Private Guiding online!**

FASTER, SAFER AND EASIER DOWNHILL WITH THE RIGHT DOWNHILL TECHNIQUE

Course content: Bike setup, freeride bike technique basics, posture, balance & stability, cornering technique & steep descent.

Prerequisites: Basic knowledge of mountain biking. Sturdy shoes, bike gloves and suitable clothing. **Own lift ticket and bike required!**

Meeting point: at the Bikeschool Nassfeld (lower terminus Madritschen chairlift)

All courses can also be **booked individually** from a minimum number of 4 participants.

Information about other MTB & flow trail courses and **private guiding online!**



SINGLETRAIL BASIC

- ▶ ab 8 Jahre
- ▶ Montag, Mittwoch, Freitag
- ▶ 10 Uhr | 3 Stunden
- ▶ Kinder € 46,- | Erw. € 59,- **

SINGLETRAIL PRO

- ▶ ab 14 Jahre *
- ▶ Dienstag und Donnerstag
- ▶ 10 Uhr | 3 Stunden
- ▶ ab € 59,- **

PRIVATE GUIDING

- ▶ personal coaching
- ▶ Startzeit individuell
- ▶ bereits ab € 69,- (pro Stunde für 1-2 Pers.), jede weitere Person + € 20,- pauschal

SINGLETRAIL BASIC

- ▶ from 8 years
- ▶ Monday, Wednesday, Friday
- ▶ 10 am | 3 hours
- ▶ Children € 46,- | Adults € 59,- **

SINGLETRAIL PRO

- ▶ from 14 years *
- ▶ Tuesday and Thursday
- ▶ 10 am | 3 hours
- ▶ from € 59,- **

PRIVATE GUIDING

- ▶ personal coaching
- ▶ starting time individual
- ▶ from just € 69.00 (per hour for 1-2 pers.) each additional person + € 20.00 flat rate

* Kinder unter 14 Jahren können unter Voraussetzung eines Guide-Entscheids teilnehmen.
** Mindestteilnehmerzahl 4 Personen
Kinderpreis bis 14 Jahre

* Children under the age of 14 may participate subject to the guide's decision.
** Minimum number of 4 participants
Child price until 14 years

BIKESCHOOL NASSFELD

ALPE ADRIA SPORTS

Tel. +43 (0) 676 843 555 722
info@alpeadria-sports.com
www.alpeadria-sports.com

GOLF WORLD

Grenzenloses.
Boundless.

Schönes.
Beautiful.

Spiel.
Game.



RELAX WORLD

Erfrischend.
Refreshing.

Aktiv.
Aktiv.

Anders.
Differnet.



Abschlag zwischen Berg und See.

Einfach mal blaumachen? Das geht am besten am Green. Im landschaftlich reizvollen Spannungsfeld zwischen den Gailtaler und den Karnischen Alpen und einer vielfältigen Wasserlandschaft bietet die Golfanlage Nassfeld Golf beste Voraussetzungen.

Tee off between mountain and lake.
Just taking a day off? It's best on the green. The Nassfeld Golf Course offers the best conditions in the scenic area between the Gailtal Valley and Carnic Alps and a diverse water landscape.

Highlights in der GOLF WORLD

- ▶ 18-Loch-Championship-Platz
- ▶ 6-Loch-Panorama-Platz (Par 3)
- ▶ Putting & Chipping Area
- ▶ 270 m Driving-Range
- ▶ 1.000 m² Putting-Green
- ▶ Clubhouse, Restaurant/Bar
- ▶ Golfschule
- ▶ 18-hole Championship course
- ▶ 6-hole panorama course (Par 3)
- ▶ Putting & chipping area
- ▶ 270 m driving range
- ▶ 1.000 m² putting green
- ▶ Clubhouse, restaurant/bar
- ▶ Golf school



Ruheräume der Natur.

Tempo rausnehmen. Bewusst pausieren. In die Stille hineinhorchen. Auf wunderschönen Ruhe- und Aussichtsplätzen über die Wunder der Natur staunen. Oder in den Spa- und Wellness-Refugien mit sich selbst ins Reine kommen.

Nature's resting places.
Slow down. Take a deliberate break. Listen to the silence. Be amazed by the wonders of nature in beautiful resting and viewing areas. Or find inner balance in the spa and wellness retreats.

Highlights in der RELAX WORLD

- ▶ Bergseen genießen und idyllische Landschaftskulissen spüren
- ▶ Panoramaterrasse „Sky Plate“, Gartnerkofel
- ▶ Slow Trail Pressegger See und Weissensee
- ▶ Ursprüngliches und Echtes regional einkaufen
- ▶ Zahlreiche Gesundheits-/Wellnesshotels mit SPA
- ▶ Outdoor-Eldorado entlang des Gailflusses
- ▶ Herkulestempel auf der Gurina
- ▶ Die Wege des Geistes – spirituelle Wanderung
- ▶ **Relaxing outdoors**
- ▶ Enjoying mountain lakes and experiencing idyllic landscapes
- ▶ "Sky Plate" panorama terrace, Gartnerkofel
- ▶ Lake Pressegger See and Lake Weissensee Slow Trail
- ▶ Purchasing original and authentic regional products
- ▶ Many health resort/wellness hotels with SPA
- ▶ Outdoor El Dorado along the Gail river

Tipp:

Landartprojekt Gitschtaler Goldsitzsteine. Die Goldsitzsteine bilden ein Netzwerk von meditativen Ruheplätzen in der Natur. Sie bieten dem Wandernden und Suchenden energetische Kraftplätze zum Verweilen und Energietanken.

Country art project Gitschtaler gold seat stones. The gold seat stones form a network of meditative resting places in nature. They offer hikers and seekers energetic power places to linger and recharge their batteries.

Wohlfühlstadt Alpengamp Saunawelt

350m² „Wohlfühlstadt“ mit div. Saunen, Felsengrotte, Fitness- und Feuerruheraum, Kristalldampfbad und Sonnenterrasse.

Öffnungszeiten: Dienstag - Sonntag von 16 - 21 Uhr, Montag Ruhetag.

350m² „Wohlfühlstadt“ with various saunas, grotto, fitness room and chill-out room with fireplace, crystal steam bath and sun terrace.

Opening hours: Tuesday – Sunday 4 pm – 9 pm, Closed Monday.

Normalpreis | GästeCARD

Ew 20,- / Ki 10,- | Ew 18,- / Ki 9,-

Wohlfühlstadt Alpengamp

9640 Kötschach 284
Tel. +43 (0) 4715 429
info@alpengamp.at
www.alpengamp.at

Minigolf am Weissensee

Mini-golf at Lake Weissensee

Die kleine Welt des Golfs: der neu gestaltete 18-Loch-Minigolfplatz lädt jedermann zum Abschlag ein. Ein spannender Spaß für die ganze Familie.

Montag Ruhetag

The mini world of golf: the newly created 18-hole mini-golf course invites everyone to tee off. Entertaining fun the whole family.

Closed Monday

Normalpreis | GästeCARD

6,- | 5,50

Schuler Weissensee

9762 Weissensee, Techendorf 54
Tel. +43 (0) 4713 2293
info@schuler-weissensee.at
www.schuler-weissensee.at

Veranstaltungen der Weissensee Information

Events of Weissensee Information

Mit einer gültigen GästeCard Basic könnt ihr gratis oder ermäßigt an Veranstaltungen der Weissensee Information teilnehmen.

Siehe Veranstaltungskalender Weissensee!

With a valid GästeCard Basic, you can take part in events organised by Weissensee Information free of charge or at a reduced rate.

See Weissensee events calendar!

GästeCARD

Ermäßigte Leistungen
Discounts on services

Weissensee Information

9762 Weissensee, Techendorf 78
Tel. +43 (0) 4713 2220
info@weissensee.com
www.weissensee.com

„Golf Schnuppern“ „Golf Taster“

Lernt in einer Stunde mit dem Golflehrer die Grundbegriffe des Golfsports in Theorie und Praxis kennen. Donnerstag 15:00 bis 16:00 und 16:00 bis 17:00 Uhr

Anmeldung erforderlich!

Learn the basics of golf in theory and practice with a golf instructor in just one hour.

Tuesday & Thursday 3 pm - 4 pm and 4 pm - 5 pm

Registration required!

Normalpreis | GästeCARD

15,- | 10,-

Golfanlage Nassfeld Golf

9631 Waidegg
Tel. +43 (0) 4284 20111
office@nassfeld.golf
www.nassfeld.golf

Golf „Pay and Play“

Selbständiges Spielen auf der 6 Loch Anlage – Tageskarte

Play independently on the 6-hole course – day pass

Normalpreis | GästeCARD

28,- | 23,-

Golfanlage Nassfeld Golf

9631 Waidegg
Tel. +43 (0) 4284 20111
office@nassfeld.golf
www.nassfeld.golf

Golfclub Drautal/Berg

Wer einmal in Berg gespielt hat, weiß diese top gepflegten und zu den schönsten 9-Loch-Plätzen Österreichs zählende Anlage zu schätzen.

Öffnungszeiten:

April - Oktober, täglich 9 - 17 Uhr

Anyone who has ever played in Berg will appreciate this top-maintained course, which is one of the most beautiful 9-hole courses in Austria.

Opening hours:

April - October, daily 9am – 5pm

GästeCARD

-20% auf Tagesgreenfee
on daily greenfee

GC Drautal/Berg

Berg 221, 9771 Berg im Drautal
Tel. +43 (0) 4712 82255
office@drautalgolf.at
www.drautalgolf.at

Stadtturm-
galerie
Gmünd

CHAGALL

9.5.

–

29.9.

2024

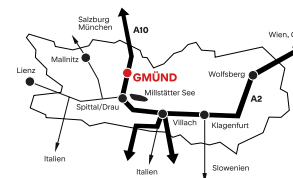
Kleine Stadt.
Große Kunst.



Marc Chagall, „Der Zirkus“, 1967, Farblithografie © Bildrecht, Wien 2024



Künstlerstadt
Gmünd



www.kuenstlerstadt-gmuend.at

SUN SKI WORLD



Weitläufig.
Vast.

Sportlich.
Sporty.

Überraschend.
Surprising.

Sehr gute Gründe für einen Skiurlaub am Nassfeld.

Dass Wintersportler im Lebensraum Nassfeld-Pressegger See aus dem Vollen schöpfen, ist schon lange kein Geheimnis mehr. Winterurlaub in der Sun Ski World ist mehr als nur Pisten Sport. Denn Skifahren in den Kärntner Bergen ist ein Erlebnis, das mehr bietet. Mehr Action, mehr Genuss, mehr Schneevergnügen und mehr unvergessliche Urlaubserinnerungen. Eine wunderbare Welt für sich, die euch begeistern und überraschen wird. Glaubt ihr nicht? Dann kommt mit auf eine Reise in eine neue Dimension des Skifahrens.

Very good reasons for a skiing holiday at Nassfeld.

It is no longer a secret that winter sports enthusiasts can enjoy what their heart desires in the Nassfeld-Pressegger See region. A winter holiday in the Sun Ski World is more than just skiing on the pistes. Because skiing in the Carinthian mountains is an experience that offers more. More action, more enjoyment, more fun in the snow and more unforgettable holiday memories. A wonderful world in itself that will inspire and surprise you. You don't believe it? Then come on a journey into a new dimension of skiing.



Highlights in der SUN SKI WORLD

- ▶ Schneesicherheit und Sonne – und dies alles in einem weitläufigen Skigebiet.
- ▶ 110 Pistenkilometer und 41 breite Pisten garantieren genügend Platz für Wintersportler.
- ▶ Die angenehm frische Bergluft sowie das unvergleichliche Panorama sind nicht nur gut für euren Organismus, sondern Voraussetzung für einen gesunden, entspannten Winterurlaub.
- ▶ „Ski in – Ski out“ – euer Skitag beginnt ohne Warteschlange: zahlreiche Hotels, Pensionen, Appartements liegen direkt an der Piste.
- ▶ 5 Einstiegsstellen ins Skigebiet und 30 Lifтанlagen ermöglichen euch ganztags entspannte Liftfahrten.
- ▶ Warteschlangen vermeiden, Zeit sparen und SKIVERLEIH / SKISCHULE zeitunabhängig ONLINE benutzen.
- ▶ Ihr habt die Möglichkeit, ohne Wartezeiten kontaktlos und zeitunabhängig (24/7) im Nassfeld-ONLINE-Ticketshop zu bestellen bzw. zu kaufen. www.nassfeld.at/tickets
- ▶ 24 Skihütten und Pistenrestaurants, gut verteilt im gesamten Skigebiet (Österreich und Italien), bieten euch noch mehr regionalen Hochgenuss.
- ▶ NEU ab Winter 2024/25: 6SBK „Tröglbahn“
- ▶ Snow and sun guaranteed, and all this in a vast ski resort.
- ▶ 110 kilometres of pistes and 41 wide downhill runs guarantee plenty of space for winter sports enthusiasts.
- ▶ The pleasantly fresh mountain air and the unique panorama are good for your organism and are a prerequisite for a healthy, relaxed winter holiday.
- ▶ „Ski in – Ski out“ – your day of skiing begins without queuing: Numerous hotels, B&Bs and apartments located directly along the piste.
- ▶ 5 access points to the ski resort and 30 lifts make relaxed lift rides throughout the day possible.
- ▶ Avoid queuing, save time and buy and reserve SKI RENTAL / SKI SCHOOL time-independent ONLINE.
- ▶ You have the possibility to order and buy without waiting time, contactless and timeindependent (24/7) in the Nassfeld ONLINE ticket shop. www.nassfeld.at/tickets
- ▶ 24 ski huts and piste restaurants, well distributed throughout the ski resort (Austria and Italy), offer you even more regional delights.
- ▶ NEW from winter 2024/25: 6SBK “Tröglbahn”

Notrufnummern | Emergency Numbers

Diensthabender Arzt / Doctor On Duty	0900/88088 + PLZ
Euro Notruf / Euro Emergency	112
Rotes Kreuz, Rettung	144
Feuerwehr	122
Polizei	133
Ärztenotruf	141
Bergrettung	140
Wasserrettung	130
Apothekenbereitschaft	1550
Gaitalklinik	+43 (0) 4282 2220
Krankenhaus Spittal/Drau	+43 (0) 4762 622
Landeskrankenhaus Villach	+43 (0) 4242 208
Vergiftungs-Informationszentrale	+43 (0) 1 4064 343
LKH Laas	+43 (0) 4715 7701

Autovermietung | Car Hire

Autovermietung Sixt, Villach / Fürnitz	+43 (0) 1 505264004
Let's go Mietauto Service, Drive Patterer, Hermagor	+43 (0) 4282 2319

Autowerkstätten | Garages

Autohaus Patterer	
Hermagor	+43 (0) 4282 2319
Kötschach	+43 (0) 4715 574
Renault Auto Roth, Obervellach	+43 (0) 4282 2151
Opel Piber, Förolach	+43 (0) 4283 2270
KS Autoprofi, Hermagor	+43 (0) 4282 25899
Auto Schwarz e.U., Kirchbach	+43 (0) 4284 2230
Ford Suklitsch, Kötschach	+43 (0) 4715 241
Kia Piber, Leifling	+43 (0) 4718 215
Autohaus Presslauer-Webhofer GmbH, Kötschach	+43 (0) 4715 8191
Gaitaler Autoklinik, Kirchbach	+43 (0) 4284 700
Landtechnik Zankl, Jenig	+43 (0) 4285 247
KFZ Rauter, Kötschach	+43 (0) 664 2055411
KFZ Rauter, St. Lorenzen im Lesachtal	+43 (0) 676 6703515

Pannendienst | Breakdown Service

ÖAMTC, 9620 Hermagor, Obervellach 94	+43 (0) 4282 2795
ÖAMTC-Partner	

Autohaus Patterer | Car dealership Patterer

- KFZ-WERKSTÄTTE ► SPENGLEREI & LACKIEREREI
- CAR REPAIR SHOP ► PLUMBING & PAINT SHOP



drive Patterer



HERMAGOR
04282 2319-0

KÖTSCHACH
04715 574

www.patterer.at

Auto Roth

PANNE IM URLAUB?
WIR SIND FÜR SIE DA!

- Reparatur aller Fahrzeugmarken und Wohnwagen
- Leihwagen flexibel & einfach
- Lackierung – Schnellreparatur
- hausgener Abschleppdienst
- Pannenhilfe vor Ort

BREAKDOWN ON HOLIDAY?
WE ARE HERE FOR YOU!

- Repair of all vehicle brands and caravans
- Hired car flexible & simple
- Paintwork – quick repair
- In-house towing service
- On-site breakdown service

AUTOROTH

Obervellach 50, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2151
office@autoroth.at
www.autoroth.at



Bosch Car Service

Let's go Mietauto | Let's go car rental

IHR MIETAUTO FÜR JEDE GELEGENHEIT bereits ab € 35,-/Tag

Mit Let's go von Autohaus Patterer können Sie unkompliziert und günstig das passende Auto mieten.



YOUR RENTAL CAR FOREVERY OCCASION
already from € 35,-/day

With Let's Go from Autohaus Patterer you can uncomplicated and inexpensive rent the right car.



Autohaus Patterer GmbH
Villacher Straße 14, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2319 27
www.lets-go-mietauto.at

FReD E-Car-Sharing

LUST AUF MEHR UNABHÄNGIGKEIT?

FReD – Carsharing:
Direkt über die FReD APP buchen, registrieren und gleich losfahren.
Auch stundenweise ab € 7,90!



FANCY MORE INDEPENDENCE?

FReD - car sharing:
Book directly via the FReD APP, register and drive off straight away.
Also by the hour from € 7.90!



FReD

PRIMA FÜR'S KLIMA

www.fred-fahren.at

Autohaus - Tankstelle Walter Piber | Car Dealership - Petrol Station Walter Piber

Tankautomat

von 0 bis 24 Uhr



- ENI SB Tankstelle ► SB-Waschanlage
- KFZ-Meisterbetrieb ► §57a Prüfstation
- Reparatur PKW - Wohnwagen/mobile
- Pannenhilfe ► Gartengeräte ► 2Rad ► Quad
- Hebebühne bis 5 Tonnen Tragkraft

- ENI Self-service petrol station
- Tankomat open 0-24 h ► Self-service car wash
- Master car mechanic ► §57a test centre
- Caravan/mobile repair ► Breakdown service
- Garden tools ► 2wheel ► Quad
- Lifting platform up to 5 tonnes load capacity



AUTOHAUS PIBER

9615 Förolach 46 · Tel. +43 (0) 4283 2270
office@auto-piber.at
www.maschinen-piber.at
www.auto-piber.at

Augenarzt | Eye specialist

Dr. Judith Klinger, Bahnhofstraße 5, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 25135

Frauenärzte | Gynaecologist

Dr. Doris Schluga, Blumengasse 10, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 3138
Dr. Doris Matha, Gasserplatz 8, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 4960

Hals-, Nasen-, Ohrenarzt | Throat, nose, ear specialist

Dr. Andreas Neuhuber, Wulfeniaplatz 1, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 25211

Hautarzt | Dermatologist

Dr. Alexander Rexeisen, Gösseringlände 7, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 25115

Orthopädie und Unfallchirurgie | Orthopaedics and trauma surgery

Ordination MEDALM
Dr. Martin Kavallar & Dr. Helga Schabus-Kavallar, Tröpolach 168, 9631 Jenig +43 (0) 4285 84150
Dr. Eduard Traxler, Radnigerstraße 12, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 21162

Kinderärzte | Paediatricians

Dr. Claudia Kreuzer, Riedergasse 3/1. Stk, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 20656

Neurologe | Neurologist

Dr. Volker Tomantschger, Pressegggen 51, 9615 Görtschach +43 (0) 4282 4828

Logopäde | Speech therapy

Andrea Chinaglia, Gasserplatz 1, 9620 Hermagor +43 (0) 699 10151504

Internisten | Internists

Dr. med. univ. Christian Lampersberger, Gailtalstraße 38, 9620 Hermagor
(nur nach Terminvereinbarung) +43 (0) 4282 3100
Dr. Werner & Dr. Thoma OC, Hauptstraße 4, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 2201

Radiologe | Radiologist

Dr. med. Thomas Schindler, Gösseringlände 7, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 25210

Urologin | Urologist

Dr. Claudia Pitzler, 10. Oktober Straße 2, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 20073

Fundamt Hermagor | Lost Property Office

Wulfeniaplatz 1, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 2333

Alpe-Adria Immobilien | Alpe-Adria Real estate

Ein Makler Ihres Vertrauens, als Ansprechpartner für die komplette Abwicklung.

**GEMEINSAM FINDEN
WIR IHR NEUES ZUHAUSE.**

Für Häuser | Wohnungen | Grundstücke zum Verkauf, stehen wir stets gerne zur Verfügung.

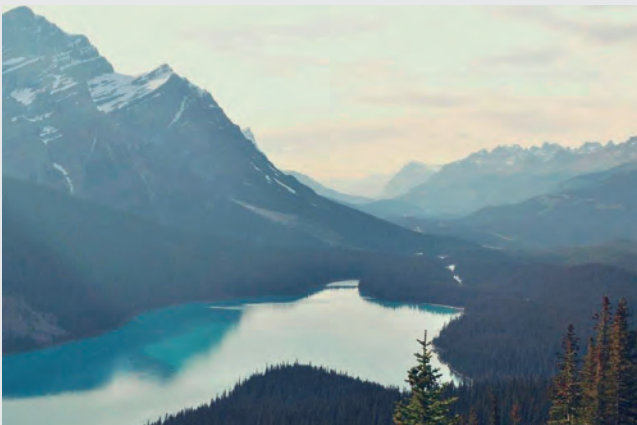
Wir bieten eine professionelle Schätzung für den Verkauf Ihrer Immobilie.

A broker you can trust, as your contact for the entire process,

**TOGETHER WE WILL FIND YOUR
NEW HOME.**

We are always available for houses flats | plots of land for sale.

We offer a professional valuation for the sale of your property.



Alpe-Adria Immobilien
Ing. Klaus Trojer e.U.

Zentrale: A-9620 Hermagor, Watschig 19,
immobilien@alpe-adria.com · www.Alpe-Adria.Immobilien

Reptilienzoo Happ | Reptile Zoo Happ

**ÖSTERREICHS
GRÖSSTER REPTILIENZOO**

- Giftschlangen
- Riesenschlangen
- Riesenschildkröten
- Krokodile
- Sauriergarten
- Vorführungen

Öffnungszeiten:
täglich von 9 bis 18 Uhr
Einlass bis 17 Uhr

**AUSTRIA'S
LARGEST REPTILE ZOO**

- Poisonous snakes
- Giant snakes
- Giant tortoises
- Crocodiles
- Dinosaur garden
- Demonstrations

Opening hours:
daily from 9 am to 6 pm
Admission until 5 pm



Klagenfurt neben Minimundus
Klagenfurt next to Minimundus

Villacher Str. 237, 9020 Klagenfurt
Tel. +43 (0) 463 23 4 25
reptilienzoo@aon.at
www.reptilienzoo.at

Kartbahn Rosental



- Spiel & Freizeitbereich
- Race Cafe

- Play & leisure area
- Race Cafe

Öffnungszeiten
Mo - Do
16.00 - 22.00 Uhr
Fr - So; Feiertage 12.00 - 22.00 Uhr

Opening hours
Mon - Thu 16.00 - 22.00 hrs
Fri - Sun; public holidays 12.00 - 22.00 hrs



Bärenindustriepark 2
9181 Feistritz/Rosental
Tel. +43 (0) 676 42 11 880
info@kartbahn-rosental.at
www.kartbahn-rosental.at

Praktische Ärzte | General practitioners

Dr. Bianca Harrer, Hauptstraße 27, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 2770
 Mo-Fr 8 - 12 Uhr, Mo 16 - 18 Uhr
Dr. med. Michael Santner, 10. Oktober Str. 2, 9620 Hermagor, Mo-Fr 8 - 12 Uhr, Do 16 - 18 Uhr. +43 (0) 4282 2480
Dr. med. Katharina Weeber-Sommeregger, Gasserplatz 1, 9620 Hermagor
 Mo-Fr 7.30 - 12 Uhr, Di 16 - 18 Uhr +43 (0) 4282 2046
Dr. med. Walter und Dr. med. Gerda Tomantschger & Hausapotheke, Schmölzing 9, 9623 St. Stefan
 Mo-Fr 8 - 12 Uhr, Mi 16.30 - 18 Uhr. +43 (0) 4283 2262
Frau Dr. Verena Heschl & Hausapotheke, 9632 Kirchbach 194, Mo - Fr 8 - 12 Uhr, Di 16 - 18 Uhr. +43 (0) 4284 20429
Dr. Philipp Scholta, 9654 St. Lorenzen i. Lesachtal 85, Mo, Di, Mi, Fr 8 - 12 Uhr, Do 15 - 18 Uhr +43 (0) 4716 22124
Dr. med. Alexander Mörtl, 9640 Kötschach 22
 Mo, Di, Mi 7 - 12 Uhr; Do 7 - 12 u. 14 - 18 Uhr, Fr 7 - 11 Uhr +43 (0) 4715 640
Dr. Markus Putzl, 9640 Kötschach 390, Mo - Fr 8 - 12 Uhr, Mi 15 - 17 Uhr +43 (0) 4715 20801
Dr. Karina Rangger & Hausapotheke, Weißbräich 244, 9622 Gitschtal
 Mo, Di, Do, Fr 8 - 12:30 Uhr, Mi 17 - 19 Uhr. +43 (0) 4286 5550

Apotheken | Pharmacies

Adler Apotheke, Hauptstraße 4, 9620 Hermagor. +43 (0) 4282 2066
Gaital Apotheke, Bahnhofstraße 10, 9620 Hermagor. +43 (0) 4282 25381

Zahnärzte | Dentists

Dr. Laura Cueni, Hauptstraße 27, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 3320
Dr. Raphaela Koren, Rotkreuzgasse 3, 9620 Hermagor. +43 (0) 4282 25977
Dr. med. dent. Amar Besic, Wulfeniaplatz 1, 9620 Hermagor. +43 (0) 4282 25955
Dr. Thomas Aschenbrenner, Riedergasse 3, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 3280
Dr. Christine & Elisabeth Svedja, 9640 Kötschach 390. +43 (0) 4715 7727

Tierärzte | Vets

Dr. med.vet. Herbert Ladstätter, Gaitalstr. 33, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 2660
Mag. Thomas Waysocher, Obervellach 18, 9620 Hermagor. +43 (0) 4282 4898
Dr. med.vet. Martina Wassertheurer, Postran 32, 9620 Hermagor. +43 (0) 664 4131717
Wassertheurer und Team OG, 9632 Kirchbach 19. +43 (0) 4284 20811
Dipl.TA Michael Sorschag, 9633 Reisach 63. +43 (0) 4284 250
Dipl.-TA Dr. Franz Stefan, 9640 Kötschach 514. +43 (0) 4715 533

Verkehr - Taxi | Public Transport

Busauskünfte Mobilbüro Hermagor. +43 (0) 4282 25225
ÖBB Zugauskunft +43 (0) 51717
Taxi Gratzer +43 (0) 4282 3066
NGG Shuttle +43 (0) 699 130 3000 1
Taxi Madritsch +43 (0) 676 7074570
Taxi Wilhelmer, Lesachtal +43 (0) 4716 306

Radverleih | Bicycle Hire

Auto ESSL, Hermagor +43 (0) 4282 2418
Bikeparadies, Hermagor. +43 (0) 4282 2010
Sölle Sport (Talstation Millennium-Express) +43 (0) 4285 7100
Papin Sport & Freizeit GmbH. +43 (0) 660 6984138
Fit & Fun, Kötschach. +43 (0) 4716 597
Alpencamp Kötschach-Mauthen, Kötschach. +43 (0) 4715 429

NGG Hoteltransfer & Shuttleservice



Wir bieten den Gästen der Region Nassfeld-Gaital-Gitschtal einen sicheren, schnellen & zuverlässigen Transfer von allen umliegenden Flughäfen sowie Bahnhöfen in ihr Hotel – und wieder zurück. Auf Vorbestellung bringen wir Sie pünktlich an Ihr Ziel.

We offer guests of the Nassfeld-Gaital-Gitschtal region a safe, fast & reliable transfer from all surrounding airports as well as train stations to their hotel – and back again. Upon advance booking, we will bring you to your destination on time.

NGG Shuttle
 Nassfeld Gaital Gitschtal
 Gösserlinglände 7, 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 699 130 3000 1
 office@ngg-shuttle.at
 www.ngg-shuttle.at

Schmuckkastl



Öffnungszeiten:
 Montag bis Freitag
 von 9 - 13 Uhr und 14.30 - 18 Uhr
 Mittwoch Nachmittag geschlossen
 Samstag 9 - 12 Uhr

Opening hours:
 Monday - Friday
 from 9 am - 1 pm and 2.30 pm - 6 pm
 Wednesday afternoon closed
 Saturday 9 - 12 am

**KLEIN - ABER FEIN!
 SMALL - BUT FINE!**

Schmuckkastl

Astrid Krall
 Hauptstraße 38, 9620 Hermagor
 Tel./Fax +43 (0) 4282 4949

Kleintierpraxis Dr. Ladstätter | Dr. Ladstätter small animal practice



- ▶ Ordination nach telefonischer Vereinbarung
- ▶ digitales Röntgen, Ultraschall
- ▶ Zahnstation
- ▶ Labor, Chirurgie
- ▶ consultations by appointment
- ▶ digital X-ray facility, ultrasound
- ▶ dentistry facilities
- ▶ on site laboratory, surgery

KLEINTIERPRAXIS
Dr. med. vet. Herbert Ladstätter
 Fachtierarzt für Kleintiere
 Allgem. beeid. u. gerichtl.
 zertifizierter Sachverständiger
 Gaitalstrasse 33, 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4282 2660
 www.drladstaetter.at
 www.facebook.com/drladstaetter





Die Gästekarten in der Region sind Ihr Schlüssel zu mehr Erlebnis, Spaß und Unterhaltung! Denn die Leistungen sind in den Erlebnisräumen Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal und Weissensee konsumierbar. Unabhängig davon, in welcher Gemeinde Sie nächtigen – mit den hier abgebildeten GästeCARDS erhaltet ihr Ermäßigungen für rund 50 Angebote sowie Top-Ausflugsziele. Als Partner konnten u.a. die Abenteuer-Anbieter Sölle Sport sowie Fit & Fun, die Aquarena in Kötschach, der Erlebnishof „GailtälBauer“, die Tauchschule am Weissensee und viele mehr gewonnen werden.

DIE WICHTIGSTEN DATEN & FAKTEN ZUR GÄSTECARD BASIC

Wer bekommt die GästeCARD Basic?
Jeder Gast, der in der Region Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal und Weissensee übernachtet, bekommt die GästeCARD Basic direkt bei seinem Vermieter. Pro Person wird eine Card ausgestellt.

Was kostet die GästeCARD Basic und wo bekomme ich diese?

Die GästeCARD Basic ist kostenfrei und wird Ihnen bei der Anmeldung direkt im Beherbergungsbetrieb ausgehändigt.

Wann ist die GästeCARD gültig?

Die Card ist für die gesamte Dauer Ihres Aufenthaltes gültig (auch am Tag der An-/Abreise). Der Leistungszeit-

raum beginnt am 1. April und endet am 3. November 2024.

Was tun, wenn Sie die GästeCARD verlieren?

Sollte die Card verloren gehen, ist der Gastgeber berechtigt, ein Duplikat dieser Card auszustellen. Die erste Card verliert damit automatisch ihre Gültigkeit und es gilt nur mehr das Duplikat.

Was passiert bei Missbrauch der GästeCARD?

Bei Missbrauch der Card oder bei einem diesbezüglichen Verdacht kann die Card ersatzlos eingezogen bzw.

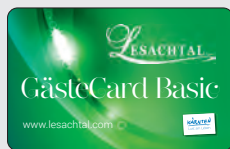
sofort gesperrt werden. Ebenso ist die Weitergabe an Dritte ausnahmslos nicht gestattet und zieht strafrechtliche Konsequenzen nach sich. Auf Verlangen des Leistungsanbieters ist ein Lichtbildausweis vorzuzeigen! Es gelten die AGB der KSG (Karnische Sommer Incoming GmbH). Sie finden diese auf dem Beiblatt, welches Ihnen mit der GästeCARD ausgehändigt wird oder unter www.nassfeld.at/agb

INKLUSIVCARDS

- „+CARD HOLIDAY NASSFELD-PRESSEGGER SEE“
- „PREMIUM CARD WEISSENSEE“
- „ERLEBNISPASS MOBIL+ WEISSENSEE“

Für Euren ultimativen Urlaubsgenuss gibt es in der Destination Nassfeld-Pressegger See die **+CARD holiday** und am Weissensee die **PREMIUM CARD** sowie den **Erlebnispass mobil+**, die Ihr gratis, aber ausschließlich bei Übernachtung in einem der Partnerbetriebe erhaltet.

Die **Inklusiv-CARDS** eröffnen euch, zusätzlich zu den Leistungen der GästeCARD Basic, kostenlose Urlaubserlebnisse sowie eine Reihe an Freizeitangeboten zum Vorteilspreis. Die teilnehmenden Betriebe und die Details zu den Leistungen findet ihr unter www.nassfeld.at bzw. www.weissensee.com



The region's guest cards are your key to more experiences, fun and entertainment! Because the services can be used in the adventure areas Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal and Weissensee.

Regardless of which municipality you stay in – with the GästeCARDS shown here you get discounts at around 50 attractions as well as top excursion destinations. Our partners include the adventure providers Sölle Sport and Fit & Fun, the Aquarena in Kötschach, the „GailtälBauer“ adventure farm, the diving school at Lake Weissensee and many more.

THE MOST IMPORTANT FACTS & FIGURES ABOUT THE GÄSTECARD BASIC

Who gets the GästeCARD Basic?

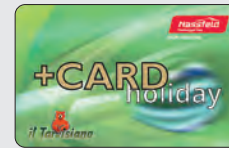
Every guest staying in the Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal and Weissensee region receives the GästeCARD Basic directly from their accommodation provider. One card is issued per person.

What does the GästeCARD Basic cost and where can I get it?

The GästeCARD Basic is free of charge and will be handed out to you directly at the accommodation establishment when you check in.

For how long is the GästeCARD valid?

The card is valid for the entire duration of your stay (also on the day of arrival/



departure). The services are available from 1 April to 3 November 2024.

What should I do if I lose the GästeCARD?

If the card is lost, then is the accommodation provider entitled to issue a duplicate of this card. The first card automatically loses its validity and only the duplicate is valid.

What happens if the GästeCARD is misused?

In the event of misuse of the card or suspicion thereof, the card may be confiscated or blocked immediately without replacement.

Passing on the card to third parties is not permitted without exception and will result in criminal prosecution. A photo ID must be presented at the request of the service provider!

The General Terms and Conditions of KSG (Karnische Sommer Incoming GmbH) apply. You will find them on the enclosed sheet which is handed out to you together with the GästeCARD or at www.nassfeld.at/agb

INCLUSIVE CARDS „+CARD HOLIDAY NASSFELD-PRESSEGGER SEE“ „PREMIUM CARD WEISSENSEE“ „ERLEBNISPASS MOBIL+ WEISSENSEE“

For your ultimate holiday pleasure, the destination of Nassfeld-Pressegger See offers the **+CARD holiday** and at Lake Weissensee the **PREMIUM CARD** as well as the **Erlebnispass mobil+**, which you receive free of charge, but only if you stay at one of the partner establishments.

In addition to the services of the GästeCARD Basic, the **Inclusive CARDS** offer you free of charge holiday adventures and a range of leisure activities at a special price. You can find the participating establishments and details of the services at www.nassfeld.at and/or www.weissensee.com

Legende | Key

Alle Preise in € | Genaue Preisinformationen erhaltet ihr in den jeweiligen Preislisten der Anbieter | Es gelten in allen Fällen die Angaben in den Betriebspreislisten | **Ew:** Erwachsene | **Ki:** Kinder | **Ju:** Jugendlicher

Preis ohne gültiger „+CARD holiday“
Price without valid „+CARD holiday“

Preis ohne gültiger „+CARD holiday“
Price without valid „+CARD holiday“

All prices in € | Detailed price information available from the price lists of each provider | The information in the site price lists prevail in any case | **Ew:** Adults | **Ki:** Children | **Ju:** Youth

Normalpreis	GästeCARD
Ew 20,- / Ki 10,-	Ew 18,- / 9,-



gedruckt nach der Richtlinie Druck- und Recyclingpapierprodukte des Österreichischen Umweltzeichens, Seebacher GmbH, UW-Nr. 1448

Herausgeber | Publisher: NLW Tourismus Marketing GmbH; Fotos | Photos: www.nassfeld.at; Franz GERDL / TVB Lesachtal; NLW Tourismus Marketing GmbH, Jürgen Seitz, www.catwalk-cartoon.de, YFE Your family entertainment; www.moosherhof.at; www.weissensee.com; Go-Vertical; Herwig Ertl (Neumüller); Boris Trost; Steinthaler Tine Foto; W.Hummer; Emanuel Unterguggenberger; Kinderhotel Rams; Andrea Knura; Region Villach Tourismus / Design Photograph; Daniel Zupanc; Hans Jost, lesachtal.com; Martin Lugger, Peter Maier, KW_Michael Stabentheiner, Miriam Kaiser, Martin Hofmann, Nassfeld Golf. Grafik & Druck & Anzeigen | Graphics & print & advertisements: Seebacher, Hermagor. Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt. Für die Richtigkeit kann jedoch keine Haftung übernommen werden! | All information has been carefully compiled. However, liability for its correctness cannot be accepted!



Die **JUMPWORLD.ONE** ist der familienfreundlichste TRAMPOLIN-PARK im Süden Österreichs, direkt neben dem Wörthersee-Stadion gelegen. Das Indoor-Angebot inkludiert diverse kleine bis große JUMP- & PARKOUR-Elemente vom Marktführer, AIRBAGS, NINJA WARRIOR, PARTYRÄUME und einen eigenen KIDS-PLAYGROUND, welcher sehr gut einsehbar vom Gastro-Bereich ist. Einzigartig & kostenlos: Im Preis inkludiert sind Tipps von geschulten Trainer:innen sowie die Nutzung von Trampolin-Snowboards/Ski/Scooter.

PUMPTRACK.ONE
Glücksgefühle in Kurvenlage? – Garantiert beim größten Pumptrack Kärntens bei der Jumpworld ONE Das 1.200 m² große Areal wurde vom Weltmarktführer im Bike- und Pumptrackbau Velosolutions konzipiert und umgesetzt. Das gesamte asphaltierte Pumptrack Areal ist ein Spielplatz für Biker, Skateboarder, Inline-Skater oder Scooter-Fahrer aller Alters- und Könnensstufen.

Öffnungszeiten:
Ganzjährig geöffnet,
Mo bis Do von 14 – 19 Uhr
Freitag von 13 – 20 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag und
Ferien von 9 – 20 Uhr

Opening hours:
Open year-round
Mo to Thu from 2 pm to 7 pm
Friday from 1 pm to 8 pm
Saturday, Sunday, holidays, and
during school holidays
from 9 am to 8 pm

JUMPWORLD ONE

Südring 211, 9020 Klagenfurt
Tel. +43 (0) 463 20850203
reception@jumpworld.one
www.jumpworld.one

Der BIO Zitrusgarten | The Citrus Garden



Pflanzen & Früchte
Plants & Fruits



Der Zitrusladen
Zitronige Köstlichkeiten
Citrus delicacies in the
citrus shop



Aceta di Modena
Die große und edle
Balsamico Auswahl
The large and fine
balsamic selection



DER BIOZITRUSGARTEN

Botanisches Zentrum für Zitrusgewächse

Blumenweg 3
9583 Faak am See
office@ceron.at
+43 (0) 664 540 33 21
www.zitrusgarten.com

Gailtalbahn | Gail Valley Railway



**„RADFAHREN“
AUF SCHIENEN
IM SCHÖNEN GAILTAL**
Von Kötschach-
Mauthen nach Jenig.

**„CYCLING“ ON RAILS
IN THE BEAUTIFUL
GAIL VALLEY**
From Kötschach-
Mauthen to Jenig.



Kötschach 122
9640 Kötschach-Mauthen
Tel. +43 (0) 670 407 4003
info@gailtalbahn.at
www.gailtalbahn.at



CITYARKADEN Klagenfurt

city-arkaden-klagenfurt.at

IMMER EINEN AUSFLUG WERT

**ÜBER 100 SHOPS, CAFÉS UND
RESTAURANTS. DIE BESTE AUSWAHL
DER STADT ZU JEDER JAHRESZEIT.**

CityArkaden Klagenfurt
Heuplatz 5, 9020 Klagenfurt am Wörthersee



Anreise & Mobilität vor Ort

Schon mit einem einzigen Anruf bucht ihr Unterkunft, Transfer oder Packages. Und genauso einfach ist auch die Anreise in unseren Lebensraum.

Egal ob mit Auto, Bahn oder Flugzeug – alle Wege führen zu eurem abwechslungsreichen Traumurlaub! Für Überflieger gibt's den Flughafen-Transfer.

Mit der Bahn könnt ihr natürlich besonders bequem anreisen, und für „die letzte Meile“ wartet in Kärnten ein ganz besonderer Bahnhofshuttle-Service zur gebuchten Unterkunft sowie zu beliebten Ausflugszielen. Ein ausgeklügeltes Bussystem vor Ort sichert auch hier eure Mobilität. Den digitalen Reiseplaner findet ihr unter: nassfeld.at/anreise

Arrival & mobility on site

Book accommodation, transfers or packages with just one phone call. And getting to our region is just as easy. Whether by car, train or plane – all roads lead to a dream holiday full of variety! There is an airport transfer for high-flyers. You can of course travel comfortably by train, and a very special train station shuttle service for “the last mile” to the booked accommodation

as well as to popular excursion destinations is waiting for you in Carinthia. A sophisticated local bus service system also ensures your mobility here.

The digital planner for directions is available at: nassfeld.at/en/arrival



INFO-SERVICECENTER

Wulfeniaplatz 1, 9620 Hermagor, Austria | Tel. + 43 (0) 4285 8241 | info@nassfeld.at | www.nassfeld.at